

فی المجالیة وعنده یوجد معنی من البیظ فی الحضور والقرب ولا یحت الله سبحانه  
بهذا النوع من الادلال من الاقمن اقامه مقام الایس ولا یحسن ذلك الا انهم  
ولا یبین الایس ترا حقیقت خود طلب باید کرد تا توجه چیزی و از کجایی و از کجا  
آمده و کجا خواهی رفت و اندرین منزلگاه بجه کار آمده و کجا خواهی بود و درین منزل  
ترا باید کرد و ترا برای چه آفریده اند و سعادت تو در چیست و شقاوت تو  
و اوصاف که در باطن تو جمع کرده اند بعضی صفات ستوانست و بعضی صفات  
دندان و بعضی صفات دیوان و بعضی صفات فرشتگان و تو ازین جمله کد  
و کد است که آن حقیقت کوهرت و دیگران غیب و عاریت اند و چون این معانی  
ندانی سعادت خود را طلب نتوانی کرد چه هر یک را ازینها عذای و کسرت و  
دیگر عذای ستور و سعادت وی در خوردن و هضم و یکدیگر را عذت اگر تو  
ستوری چندان کن که ش و روزگار شکم و فرج رست داری و عذای و دندان  
و سعادت ایشان دریدن و کشتن و خشم راندن است اگر از ایشان کار ایشان کن  
و عذای دیو و سعادت وی شرا نکنی و مکر و حیلت کردنت اگر تو ایشان  
بکار ایشان مشغول باشی تو رست و نیکی خج خود برسی و عذای فرشتگان و سعادت  
ایشان شایده جمال حضرت الهیت اگر تو فرشته کوهری در اصل خویش چندان  
تا حضرت الهیت را بشناسی و خود را بشایده آن جمال باز دهی و خود را از  
غضب و شهوت و سایر صفات ذمیمه بازستانی و فکر آن کنی تا در تو این صفات  
بهیام را برای چه آفریده اند که ترا ایشان اسیر کنند بلکه از هر یکی از آن موی خود  
سازی و از یکی سلاح و این روزی چند که درین منزلگاه باشی این ترا فرار کار دارد

نایب سعادت

۱۵۳

تا تخم سعادت خویش بمعانت ایشان صید کنی و چون تخم سعادت خویش  
بست آوردی روی بقرارگاه خویش آوری آن قرارگاهی که عبارت خواص<sup>از آن</sup>  
حضرت الیبت و عبارت عوام از آن جهنت است و هر که این نه انداز<sup>حقیقت</sup>  
دین محبوب بود و چون آدمی از همه الایس پاک و امیختگی که در طبیعت او<sup>است</sup>  
که آن صفات بهایم و سباع است و عبارت از آن اسفل السافلین است پاک<sup>کرد</sup>  
او را شایستگی جوار حضرت ربوبیت پیدا آید که آن صفات ملایکه است و اعلا  
علیین عبارت از آنست و کمال درجه آدمیت و چون آدمی را از<sup>از آن</sup> محال  
حضرت الهی حاصل شد از مطالعه آن جمال یکپاعت صبر نتواند کرد و نظا<sup>کردن</sup>  
در آن جمال بهشت وی گردد و آن بهشت صورتی نزد وی مختصر شود و چون  
آدمی در اول آفرینش ناقص و خیس افتاده است ممکن نیست در ابد ح<sup>ج</sup>  
کمال رسیدن الا بجا هد و معالجه این صفات خباثه در مطولات مذکور است  
سری سقطی گفت که قرب قیام است بر طاعت حق سبحانه و تعاد دیگری گفت  
تذلل است و تواضع لقوله واسجد واقرب از رویم پرسیدند که قرب  
جست گفت که موانع و معارض از پیش برداشتن دیگری پرسیدند که  
قرب آنست که افعال و تصرفات خداوند را سبحانه و تعاد در خود مشاهده کنی<sup>کرد</sup>  
و مشتهای او را در خود بینی و در آن مشتهای و نعمتهایی که حق سبحانه و تعاد  
از دیدن افعال و مجاهدات خود غایب و مشغول کردی و خود را نه فاعل بینی  
و نه عامل لقوله تعا و ما رمیت اذ رمیت و لکن الله رمی نوری گوید ارا نی  
و جعی فی قنای تو و یا و یترهات الالعنک مشک التورب فامشک لی صبر و لا فیک جید

وَلَا تُنْكِرْ لِي بِدَوْلَانِكَ مَهْرَبٌ تَقَرَّبَ قَوْمٌ بِالرَّجَاءِ فَوَصَّلْتَهُمْ فَمَا لِي بِعَبِيدٍ  
وَالْكُلُّ يُعْطَبُ يَعْنِي حَالِ مِنْ مَرَا جَانِ نَمُودِ كَجَمْعِ مِنْ بَتُو وَفَنَائِ مِنْ اَزْمَا  
تَوْقَرِبْ مِنْتِ بَتُو وَحَالِ اَنْكُرْ جَمْعِ وَفَنَادِ وَصَفْتِ مِنْ اَنْدِ وَبَصَنَاتِ مِنْ قَرْنِ  
تَوْحَا صِلْ شُودْ بَلَكَمْ قَرِبْ تَوْجِرْ بَتُو نَتَوَانِ يَافْتِ پَسِ كَفْتِ بَعْضِ بِاَفْعَالِ وَطَا  
بَتُو تَقَرَّبِ چِپْتَنْدِ بَفَضْلِ خُودِ اَيَا شَرَا جُو دَر سَايَنْدِي وَ مِنْ بِيَجِ اَفْعَالِ وَطَا  
نَدَارَمْ كِه بَدَانِ بَتُو تَقَرَّبِ جَوِيْمْ وَ مِنْ دَر شُوقِ قَرِبْ تَوْ هِلَاكِ مِشُومْ وَ اَزَانِ  
رُوحِ كِه مِنْ مَرَا بَتُو بِيَجِ رَاهِ نَيْتِ وَ هِمْ نُورِ كُوِيْدِ يَا مِنْ اَشَا هِدْمْ چِپْتَنْدِ  
مِنِّي قَرِيْبًا وَ قَدْ غَرَّتْ مَطَالِبُهُ اِذَا سَمِعَتْ نَفْسِي سَلُوَةً عَنْهُ رَقْنِي اَلَيْسَ  
لَيْسَ نَفْسِي عَجَائِبُهُ سَلُوْتُ يَاسِ اَيْتِ وَ نَا اَمِيْدِي يَعْنِي هِرْكَاهِ مِنْ اَزَانِ رُوحِ  
اَزْ قَرِبْ اَوْ نَا اَمِيْدِ مِشُومْ فَا مَا نَعْمَتَا وَ فَضْلَهَا كِه دَر اَسْتِدْا بَا مِنْ كُودِ اَيْتِ  
مَرَا اَزْ يَاسِ وَ نَا اَمِيْدِي بَا زَرْدِ مِيكَنْدِ وَ بَدِ وَ اَمِيْدِ وَ اَرُو رَاجِ مِيكُودَانِ وَ بَعْضِ  
اَزْ بَزْرْكَانِ كَفْتِهْ اَنْدِ كِه قَرِبْ بِنْدِهْ بَحْثِ سَحَابَةِ وَ نَعَا بَا نْدَا زَهْ بِنْدِهْ اَوْ سَحَابَةِ  
اَزْ خَلْقِ وَ اَيْنِ اَزْ صَنَاتِ قَلُوْبِ نَهْ اَزْ اَحْكَامِ طَوَا هِرْجِهْ قَرِبْ حَقِ  
وَ نَعَا بَعْلَمْ وَ قَدْرَتِ عِلْمِ خَلَايِقِ رَا شَامِلِ اَيْتِ وَ قَرِبْ اَوْ سَحَابَةِ وَ نَعَا  
وَ نَصْرَتِ كُحْضُوصِ اَيْتِ اَهْلِ اِيْمَانَتِ وَ قَرِبْ اَوْ سَحَابَةِ وَ نَعَا بَحْضِ اَيْتِ  
خَاصَّةً اَوْ لِيَا عَاوَسْتِ رَا دَر جَانِ مَنِي وَ اَزْ تَوْ مَنِي سَمِ دَوْرِ جَنَمِ تَوْ رُو  
وَ زَوِيْدِ اَرْتُو كُوْرِ مُشْكَلَرِ اَيْنِ كِرَا فْتِدِ وَاقِعُهُ تَوْ بَا مَنِي مِنْ اَزْ تَوْ جِدَا وَ  
مَعْنِي اِتْصَالِ اَيْتِ كِه سَرَنْبِدِهْ اَزْ مَادُوْنِ حَقِ سَحَابَةِ مُتَفَصِّلِ كُودِ وَ غَيْرِ  
وَ غَيْرِ رَا بِنْظَرِ تَعْظِيْمِ نَهْ پِنْدِ وَ جَرَا زْ خُودِ اَوْ سَحَابَةِ نَشُودِ نُورِ كَفْتِ

۱۵۴  
مکاشفه دلت خانه حارثه گفت کانی انظر الی برش رکنی بارزا و مشاهده است  
چنانکه رسول صلی الله علیه و سلم فرمود اخذ الله کاند تراره و قول ابن عمر  
رضی الله عنهما کنا نراه انا الله سبحانه و غیر نور گفت که اتصال آنست که  
میرنده بمقام ظهور رسد یعنی تعظیم حق سبحانه و تعا و اورا از تعظیم  
غافل و مشغول گرداند بعضی گفته اند که اتصال آنست که بنده غیر خالق  
سبحانه نبیند و خواطر غیر در بر او در نیاید سهل گفت که بنده کانرا ببلادر  
بنیانند در حرکت آمدند و اگر ساکن و ثابت بودند بی شک به سعید می  
و به اتصال یافتندی معیت روح باجید مثال معیت حق است با کل کائنات  
من عرف نفسه فقد عرف ربه بر روح آن اغراض اجسام چون دخول و خروج  
و اتصال و انفصال و غیر آن جایز نیست فکین بر حق سبحانه و تعا و گفته اند  
قالب آدمی مرکب است از چهار عنصر متضاده خاک و باد و آب و آتش  
و این هر چهار در قالب حقیقت جمع اند مکان خاک در قالب ظاهر است و عیان  
و در خاک آب را مکان دیگر است لطیف و لایق لطافت آب و درین آب  
باد را مکان دیگر است لطیفتر از مکان آب و در باد آتش را مکان  
لطیفتر از مکان باد و روح با همه ذره های قالب حقیقت موجود  
بی حلول در مکان حلول و اتعال از عوارض اجسام است و هیچ چیز از  
عوارض اجسام بر روح جایز نیست پس همچنین میداند که ذات مقدس رب  
العالمین جل ذکره و لا اله غیره با این همه ذره های آفرینش حقیقت موجود  
بی حلول و اتصال و انفصال و بی محاسبه و بی محاذ با همی همه از همه

نسر

همه نزدیک نزدیک نه متصل دور نه منفصل زهی نزدیک و دور شده  
زهی حاضری و غایبی شده زهی جمال با کمال و نایب نباشیده زهی ناگذران در  
میان دل و جان زهی حال دل و عمل از و پی اصل بعا الله علوا کبیرا قال  
بعض الحرفا و حی سبحانه هم قریب و هم بعید است هم ظاهر است و باطن  
اگر تقدیر کسی را هزار هزار سال باز عمر بود و در هر نفسی هزار قدم برگیرد  
و هر قدمی چندان بود که از عرضش تا تحت الشری بذات مقدس حق سبحانه و بعا  
و نتواند رسید و خود رسیدن بدان حضرت محال بود ابد الا با وجود چنین  
باشد آن قرب که اشارت باین قرب باین عبارت فرمود که و نحن اقرب الیه  
من جبل الوریح زیاں دارد چنانکه آفتاب بحر از خلق دور است و شفاع  
نزدیک اگر با تار و منافع آن نگیری در غایت قرب و ظهورش بینی و اگر بکنه و حقیقت  
آن نگیری در نهایت بعد و بطونش یابی هم قریب و هم بعید قال علی ابن ابی طالب  
رضی الله عنه هو مع کل شیء لا بمقارنه و عین کل شیء لا بمزایده یعنی او سبحانه با همه  
چیزهاست نه آنکه چیزی با وی مقارن بود و حقیقت همه چیزها وی موجودند  
و در آن نمودار نه چنانکه وجود از وی زیایل کنند در هر صورتی ظاهر است و ظهور  
و بظهور و صورتی معینی و ظاهر وجود فیض جمال مطلق و وجه حق است سبحانه  
و دوام و بقاء لازم ذاتی اوست و سبق و جبریک و الجلال والا کرام ای من حیث  
المطلق والا کرام ای بظاهر المستنبط علی الکیانات فیض جمال مطلق ظاهر وجود  
که عام و مستنبط است بر جمله عالم ارواح و نئی و اجسام و نئی و جواهر و نئی و اعراض  
و نئی در هر چه نظر کردم و بدیدم و بدیدم ظاهر و باطن او را دیدم و جمله موجودات

بالای

بدان

همه اوست

نسب

عالم را بموصاف و تعینات اسما و اخلاق او یافتیم و عین وجود که ذات  
یکی پیش نیست و آنچه بر عالم منبسط است اوصاف و تعینات نور  
و تنوعات و خواص ظهور آن وجود یگانه است و صفت از موصوف  
جدایت کل مایه درک و تشبه فهو حق ظاهر فی صورة خلق حقیم  
و هی الصورة الظلیه فالظاهر هو الحق لا غیر نور حقیقی یکی پیش نیست  
و آن نور حق است سجانه و نور حق منبسط و نامحدود است و نامتناهی و تعالی  
نور خدای است که بچندین هزار صفت تجلی کرده و بدین صورتهای خود را  
ظاهر گردانیده بدان و تفک الله سبحانه لفهم الحقایق که تعینات حق و عینا  
وجود مطلق بحسب خصوصیات اعتبارات و شیونی که مسجین است در غیب ذات  
عالی از آن نیست که در مرتبه علم است یا در مرتبه عین اگر در مرتبه علم است حقایق  
و ماهیات اشیا است که مقامات در اصطلاح این طایفه با عیان ثابت و اگر  
در مرتبه عین است وجودات اشیا است پس حقایق اشیا عبارت باشد از تعینات  
وجود حق در مرتبه علم باعتبار خصوصیات اعتبارات و شیون پس مجتهد  
ذات هرگاه که وجود تجلی کند بر خود ملتبس شانی از شیون تجلی غیبی حقیقی  
باشد از حقایق موجودات و چون تجلی کند بر خود شانی دیگر حقیقی دیگر باشد  
از حقایق و علی هذا القیاس و وجودات اشیا عبارت باشد از تعینات و  
یزات وجود حق در مرتبه عین باعتبار احکام و آثار این حقایق و ماهیات آن  
رتبه که حقایق و ماهیات همیشه در باطن وجود اعنی در مرتبه علم ثابت باشد  
آثار و احکامشان که ظلال و عکوسند مراتب آنرا در ظاهر وجود که تجلی و آینه است

ملتبس

سر

مربطش پیدا و هبوطا هر وقت که ظاهر وجود متعین گردد و بسبب انبعاث  
 باثار و احکام حقیقی از حقایق موجودی بود از موجودات عینی خارجی چون  
 منصب گردد با احکام حقیقی دیگر موجود دیگر باشد از آن موجودات  
 که فی الواقع پس این موجودات متکثره متعدده که سمات بعالم نباشد مگر  
 یقینات نور و تنوعات ظهور وجود حق سبحانه که ظاهر بحجب مدارک و  
 که از احکام و آثار آن حقایق است متعدد و متکثر می نماید و حقیقت برهما  
 وحدت حقیقی خود است که منبع است مر هر وحدت و کثرت و بساطت و کثرت  
 و ظهور و بطلون را و پوشیده مانده که تعیین صفت متعین است و صفت  
 عین موصوفیت من حیث الوجود اگر چه غیر اوست من حیث المفهوم و لذا  
 قبل التوحید للوجود و التیمیر للعین و الله اعلم بالحقایق نور وجود حق سبحانه  
 و الله المثل الاعلی بمثابة نور وجود محسوس است و حقایق و اعیان ثابته  
 بمنزله رجالات متنوعه متلونه و تنوعات ظهور حق سبحانه در آن حقایق چون  
 الوان مختلفه بمنی که نمایند کی الوان نور بحجب الوان زجاج صافی است که  
 حجاب اوست و فی نفس الامر او را لونی نیست تا اگر زجاج صافی است و سفید نو  
 در وی یا بوی صافی و سفید نماید و اگر زجاج کدر است و ملون نور در وی گذر  
 و ملون نماید با آنکه نور فی حد ذاته از لون و شکل مجرّد و معرّت بهمین  
 نور وجود حق را سبحانه و تعا با هر یک از حقایق و اعیان ظهور است اگر آن حقیقت  
 و عین قرب است بساطت و نوریت و صفا چون اعیان عقول و نفوس  
 مجرّده نور وجود در آن مظهر در غایت صفا و نوریت و بساطت نماید و اگر

و حقیقه

ایمان نیست که با کمال بود  
 کافه و بر آن نور وجود حق  
 که در آن نور وجود حق  
 که در آن نور وجود حق

متکثره بصور

بعبود است چون اعیان حمایات نور وجود در آن کشف نماید با آنکه فی  
 نه کشف است و نه لطیف پس اوست تقدس و تعالی که واحد حقیقی است منزله از  
 وصف و لون و شکل در حضرت احدیت و هم اوست سبحانه که مظاهر مختلفه  
 ظهور کرده بحجب اسماء و صفات و بتجلی اسمائی و صفاتی و افعالی خود در  
 جلوه داده بحر بلبلان عرب اسم است مزاب بسیار را فی الحقیقه غیر از آب است  
 و چون حقیقت آب متعین و متمیز شود بصورت امواج موجش خوانند  
 و چون متعید گردد بشکل جناب جابش گویند و همچنین چون متصاعد شود  
 بخار باشد چون آن بخار متراکم گردد و بر یکدیگر نشیند ابر شود و ابر بسبب  
 باران شود و باران قریب از اجتماع و قبل از وصول بحر سیل و سیل بعد از و  
 بحر بحر پس فی الحقیقه نیست اینها مکرر و احد اعنی ماء مطلق که مسمی شده است  
 بدین اسمی بحجب اعتبارات و بدین قیاس حقیقت حق سبحانه و تعالیست  
 مطلق که بواسطه تعقید بمقیدات مسمی میگردد و با اسماء ایشان چنانکه مسمی میگردد  
 بعقل پس نفس پس بفلک پس باجرام پس بطبایع پس بموالید الی غیر ذلک و نیست  
 فی الحقیقه مکرر و وجود حق و اوستی مطلق که مسمی گشته است بدین اسم بحجب اعتبارات  
 تنزل از حضرت احدیت بواحدیت و از حضرت واحدیت بحضرت ربوبیت  
 و از آن حضرت جامعه انسانی نیز که آخر حضرات کلیه است پس مایل چون نظر  
 بصورت موج و جناب و بخار و ابر و سیل گوید این البحر و نداند که بحر نیست  
 الا آب مطلق که بصور این مقیدات برآمده است و خود را درین مظاهر  
 مختلفه بنموده و همچنین چون نظر کند بر اثبات عقول و نفوس و افلاک و اجرام

و طبایع کبیر و موالیید کبیر این الحق و نداند که این همه مظاهر و اندویش  
 خارج نیست از این مظاهر و مظاهر از وی اما عارف چون نظر کند داند و  
 همچنانکه بحر اسم است در حقیقت مطلق آب را که محیط است بحیث مظاهر و صوب  
 از موج و صاب و غیرهما و میان مطلق آب این مظاهر و صور مغایرت  
 نیست بلکه بر هر قطره از قطرات و بر هر موجی از امواج صادق است که عین  
 آب است من حیث الحقیقه و غیراوست من حیث التعین همچنین ابرم حق عبارت  
 از حقیقتی مطلق که محیط است بر ذره از ذرات موجودات و بر مظهری از مظاهر  
 کاینات و میان او و این مظاهر تعابیر و تباین نیست و بر هر یک از اینها  
 که اوست من حیث الحقیقه اگر چه غیراوست من حیث التعین پس نه بینند  
 الا وجود مطلق و وجود مقید و حقیقت وجود را در هر دو یکی داند و اطلا  
 و تقیید را از رتب و اعتبارات او شناسند قال جمیع الاسلام بدانکه دوست  
 حق سبحانه و تعالی ترین مقامات است بلکه مقصود همه مقامات اینست  
 جردن مملکات که گفته ایم چون بخل و کبر و عجب و ریا و حسد و تیزی خشم و شره  
 طعام و شره سخن و دوستی مال و دوستی جاه از برای طهارت از هر چه از وی  
 حق سبحانه و تعالی مشغول کند همه مہیات گفته ایم چون توبه و صبر و زهد و  
 و رجا و اخلاص و خلق نیکو اینست و آنچه پس ازین گفته شود چون شوق و  
 و رضا و شمع اینست و غایت کمال بنده آنست که دوستی حق سبحانه و  
 بر دل وی غالب شود چنانکه همگی او را فرود گیرند و اگر این نبود باری که  
 از دوستی چیزهای دیگر غالب تر بود و شایسته حقیقت محبت چنان شکلیست

فی بیان الحب

مشکلات  
که گروهی از مشکلات انکار کرده اند و گفته اند کسی که از جنس تو نبود او را دوست  
نشان داشت معنی دوستی حق سبحانه فرمان برداریست و هر که چنین اعتقاد  
از اصل دین بجز بود شرح این نیز مهم بود اول شواهد شرح بر اثبات دوستی  
حق سبحانه و تعالی بگویم آنگاه حقیقت آن بیان کنیم بدانکه اهل اسلام اتفاق  
کرده اند بر آنکه دوستی حق سبحانه و تعالی فریضه است و خدای تعالی میگوید که بجهنم  
و بخون و رسول میگوید صلی الله علیه و سلم که ایمان کسی تمام نیست تا آنکه  
خدای را سبحانه و تعالی و رسول او را صلی الله علیه و سلم از هر چه جز آن دوست  
ندارد و گفت صلی الله علیه و سلم بنده مؤمن نباشد تا آنکه خدای و رسول را  
از اهل و مال و جمل خلق دوست ندارد و خدای سبحانه تهدید کرد و گفت که اگر پدر  
و فرزندان و مال و تجارت و مسکن و هر چه داری از خدای سبحانه دست بردارید خشت  
باشید تا فرمان در رسید و یکی رسول را گفت صلی الله علیه و سلم که ترا دوست میدارم  
گفت درویشی را ساخته باش و گفت خدای را سبحانه دوست دارم گفت بلاءها را  
را ساخته باش و در بعضی کتب آمده است که خدای سبحانه میگوید ای بنده من  
ترا من دوست دارم بختی من بر تو که تو مرا نیز دوست داری پس محبت و حقیقت  
جان مشکلی بود تا بعضی انکار کردند در حق خدای سبحانه و با ثبات آن کریم  
و نیز بشتلای روشن کنیم تا هر که جهد کند فهم آن کند و بداند که اصل دوستی چیست  
بدانکه اصل دوستی میل دل است بجزی که خوش بود اگر آن میل قوی باشد از اشتیاق  
خوانند و دشمنی نفرت طبع است از چیزی که ناخوش بود و اینجا خوشی و ناخوشی  
و دوستی و دشمنی نبود اکنون باید که بدانی که خوشی چه بود بدانکه چیز نادر طبع تو

قسم است بعضی موافق طبع است و طبع تو با آن فراسازد بلکه طبع تو  
آن کند که موافق وی باشد و آنرا خوش گویند و بعضی است که موافق طبع  
و طبع تضاد است آن نکند آنرا ناخوش گویند و گفته موافق بود و نه مخالف آنرا  
خوش و ناخوش نگویند اکنون باید که به آنی که ترا هیچ چیز خوش نیاید تا از  
چیز سخت آگاهی نیابی و آگاه بودن از چیزها بحواس باشد و عقل و حواس پنج  
و هر یکی را لذتیت و بدان سبب لذت و ایراد است دارد و بدان معنی که  
طبع بوی میل کند لذت حاصله چشم در صورتها نیکو بود و در سیره و آب روان  
و امثال آن و لذت کوش در شنیدن آوازه های خوش بود و لذت شم در بویدن  
بویهای خوش بود و لذت ذوق در خوردن طعامهای لذیذ بود و لذت  
چیزهای نرم بود و این همه محبوب طبع است و طبع بآن مایل و این آدمی را  
و همه بهایم را نیز بشماره ششم در دل باشد که آنرا عقل گویند و بصیرت گویند  
و نور گویند و هر عبارت که خواهی بگوی آنچه آدمی متمیز است از بهایم و بر این  
گویند که آن ویرا خوش آید و آن محبوب وی باشد چنانکه سایر لذتها که موافق خوا  
و محبوب خواهی باشد و ازین بود که رسول صلی الله علیه و سلم گفت که از دنیا  
چیز را دوست من کرده اند زنان و بوی خوش و روشنی چشم من در غایت غار  
درجه زیادت نهاد هر که چون بهایم از دل بچرخد و جز خواست ندارد هرگز  
نکند که غار خوش بود و ویرا دوست توان داشت و کسی که عقل بر وی غالب  
بود از صفات بهایم دور تر بود نظاره بخشیم باطن در حضرت الیه و صنع  
و کمال وی و جلال ذات و صفات وی دوست دارد از نظاره بخشیم ظاهر

بیان اسباب و سبب روان  
چهارم

در سودهای نیکو و سبزه و آب روان بلکه این همه لذتها در خشم و عجز بود چون  
 آن حضرت برون مکتوف شود پیدا کردن اسباب دوستی تا از آن جا معلوم شود که  
 مستحق دوستی بر فرض ایستاد نیست و اسباب دوستی چهار است اول آنکه آدمی  
 خود را و کمال خود را دوست دارد و بقای خود را دوست دارد و بهلاک خود را  
 دشمن دارد و جزا و ست ندارد چون علت دوستی موافق طبع بود چه چیز بود و بر  
 موافق تر و سازگار تر از این نیستی وی و کمال صفات وی و به ناسازگار تر از این نیستی وی  
 و بیستی کمال صفات وی پس بدین سبب نیز فرزند دوست دارد و بقای ایشان چون  
 بقای خویش داند و چون از بقای خویش عاجز است آنچه با بقای وی بماند بوجهی  
 آنرا نزد دوست دارد و بحقیقت یلزم خود را یلزم دوست می دارد که آنرا برای خود  
 میخواهد و بدین سبب مال را نیز دوست دارد که آن مال آلت وی باشد در بقای وی  
 و در بقای صفات وی و همچنین قریبانا را با ایشان کامل شاید سبب دوم  
 نیکو کاریست که هر که با وی نیکی کند ویرا دوست دارد و ازین گفته که الان عید  
 الاچان و رسول گفت صلی الله علیه و سلم یا رب بر من هیچ فاجر را دوست  
 که با من نیکویی کند که آنگاه دل من ویرا دوست یعنی که آن طبع بود که تکلف  
 و بحقیقت این نیز بان باز میگردد که خود را دوست داشته باشد چه احسان آن بود  
 کسی کاری کند در حق کسی که سبب بقای وی گردد یا سبب کمال صفات وی  
 کسی چیزی را دوست دارد که وی علی جناحه تندرستی را دوست نه بعلتی و طبیب را  
 دوست دارد بعلت تندرستی و چنانکه خود را دوست دارد نه بعلت کسی و نیکویی را  
 دوست دارد نه برای آنکه آن نیکی با وی کرده آن نیکوکار چه اگر کسی شنود که در معرب

دوست

عالم و عادل و همه خلق از وی در راحت طبع بوی میل کند اگر چه داند که هرگز معر  
خواهد رسید و احسان وی نخواهد بیست چنانکه کسی دوست دارد که نیکو بود  
چیزی که از وی حاصل کند ولیکن برای نیکی وی او را دوست دارد و در این حال طبع  
محبوبست در نفس خویش چنانکه کسی صورت نیکو را دوست دارد نه برای شهوت  
چنانکه سبزه و آب روان را دوست دارد نه برای آنکه بخورد ولیکن چشم را از جمال  
بود و جمال و حسن محبوب است و اگر جمال حق بسی نه و تعام معلوم شود درست  
ویرا دوست باید داشت و معنی جمال پس ازین گفته آید که چیست سبب دوستی  
مناسبت بود میان دو کس چه کسی بود که طبع وی با دیگر موافق بود و او را دوست  
نه برای نیکی وی و این مناسبت گاه بود که ظاهر بود چنانکه کودک را با کودک و عالم  
با عالم و جاهل را با جاهل و هر کسی را با جنس خویش و گاه بود که پوشیده در اصل  
و در سبب سمادی که در وقت ولادت مستولی باشد میان ایشان مناسبتی  
باشد که کسی را بدان راه نبود چنانکه رسول صلی الله علیه و سلم از آن خبر داد که لا  
جُنُودَ مُجَنَّدَةٍ فَيَحْتَارِفُ مِنْهَا اَيْتَلَفَ وَمَاتَا كَرَمَهَا اَخْتَلَفَ كَفَتْ اَرْوَاحُ  
مِثْلًا جَوْنِ شَكْرًا بُوْدَ رُوِي بَر رُوِي و پست بر پست بعضی را که روبروی بودند  
میان ایشان آشنایی شده و بعضی را که پست بر پست بودند میان ایشان بیگانه  
شده چون در آن روز کسی را با کسی آشنایی افتاده باشد اینها با یکدیگر الفت  
و اگر آشنایی نه افتاده باشد در میان هیچ الفت نباشد و این آشنایی عبارت  
از آن مناسبت است که راه تفصیل آن نتوان برد پیدا کردن حقیقت نیکویی  
بدان کسی که نزدیک به ایم بود چرا که رُوِي سَمِدَ مَنَسَابَ الْاَعْضَاءِ بُوْدَ وَ حَاصِلُ

دارد

فا

باز منصف بگوید

سرخ و

شکل و تدوین

شکل و لون گردد و هر چه شکل و لون ندارد ممکن نبود که نیکو بود و این خطا  
 چه عقلا گویند که این خطی نیکوست و آواز و جابه نیکوست پس معنی نیکویی آن بود  
 در چیزی که هر گاهی که بوی لایق باشد در آن چیز جمع بود و هیچ چیز نباید او را در  
 کمال در هر چیزی نوع دیگر بود کمال حظ تناسب حروف وی بود و دیگر معانی  
 مشک نیست که در خط نیکو و سرای نیکو لذت است که پس نیکویی بصورت <sup>مخصوص</sup> روی  
 نباشد که این همه محسوس است بچشم ظاهر و باشد که کسی بدین اقرار کند ولیکن گوید که  
 چیزی بچشم نتوان دید چون نیکو بود و آینه چهل است که ما میگوییم فلان خطی نیکو دارد  
 و مروتی نیکو دارد و گویند عالم باورع سخت نیکو بود و شجاعت با سخاوت  
 سخت نیکو بود و پریش کاری کم طمع از همه چیزها نیکوتر و امثال این معروف است و این  
 بچشم ظاهر نتوان دید بلکه بصیرت و عقل در توان یافت و در کتاب ریاضت  
 نقل گشته ایم که صورت دوست ظاهر و باطن و خلق نیکو صورت باطن است و نجو است  
 بطبع و دلیل بر آنکه کسی امامی را چون ابوحنیفه و شافعی دوست دارد بلکه ابو بکر  
 و عمر و عثمان و علی را دوست دارد محال نبود و چگونه محال که کسی بود که درین دوستی  
 جان و مال بذل کند این دوستی برای صورت و شکل نبود و باشد که ایشان را ندیده باشد  
 و صورت ایشان خاک شده بلکه این دوستی برای جمال صورت ظاهر و باطن ایشان است  
 همچنین پیغامبران و اصوات الله علیهم دوست برای این جمال و کمال دارند و هر کس  
 عقلی بود جمال باطن را انکار نکند پس پیداست که جمال دوست ظاهر و باطن و جمال  
 صورت باطن محبوب است همچون ظاهر بلکه آن جمال محبوبتر بود نزد کسی که او را  
 عقل بود و پیدا کردن آنکه مستحق دوستی بحقیقت خداست سبحانه پس بر آنکه مستحق

بیان آنکه مستحق دوستی  
 بحقیقت خداست سبحانه و تعالی

دوستی بجز از خدای نیت و هر که دیگری را بجز او سبحانه دوست دارد از جمله  
مکر بدان وجه که بوی تعلق داشته باشد چنانکه رسول صلی الله علیه و سلم را کسی دوست  
که این دوستی هم دوستی وی بود چه هر که کسی را دوست دارد در رسول ویرا و  
و محبوب ویرا دوست دارد پس همچنین دوستی علما و متقیان هم از دوستی حق  
سحانه باشد و این بدان بداند که در سباب دوستی نگاه کند سبب اول آنست  
کسی خود را دوست دارد و چون کسی خود را دوست دارد بضرورت خدای خود را  
دارد چه هستی وی و هستی صفات وی کمال همه از وجودیت که اگر نه فضل  
بودی بنگاه داشت وی وی بخاندی و اگر نه فضل وی بودی بنگاه داشت اعضا  
و اوصاف کمال وی از وی ناقص تر چیزی نبودی چه هستی و لوازم هستی از حق  
سبحانه در وی سرایت کردی عجب از کسی که از کرم بگیرد و سایه درخت را دوست  
دارد درخت که قوام سایه بوی است دوست ندارد و بداند که همچنانکه قوام سایه  
است قوام هستی ذات و صفات وی بحق تعالی است در سخن باید که نیک قائل  
کنی که این سخن جواب اشکالات سخنان گذشته میشود و چون این حال مقام تو شود  
بضرورت او را دوست داری و اگر خود را دوست داری او را دوست داشته باشی  
چه دوستی وی ثمره معرفت دیت و همه عبادین مقربند اگر چه سر و حقیقت آن نشاند  
مثلا نور وجود او سبحانه پر تو انداخته و همه کائنات را فرارسیده و هستی بخشد او  
بمخلوقات خود بجله اسما و صفات خود محیط است فعل او در کل افعال و انوار او در  
انوار و حیوة او در کل ارواح و علم او در کل علوم و بصرا او در کل ابصار و سمع او  
در کل اسماع و کلام او در کل کلام ویدا او در کل ایدی و ارادت او در کل ارادات

و کمال خود را

با فریش وی هرگز نیست  
نبودی و اگر نه فضل وی بودی

و قدرت او در کل قدرتها و همچنین جمله موجودات از ظاهر و باطن و اوایل و  
 اواخر و صور و معانی همه نصیب از وی دارند و با و قلمند و یک طرفه العین از قدرت او  
 غایت نیستند نه در صورت و نه در معنی آنچه واقف اند و آنچه حق نیستند و بعضی  
 وصفات و افعال به علمها فرار سیده و عبارت از همه عالمها و خلایق حقیقت  
 انانیت و هر چه از عجایب و غرایب در همه عالمها بیا فرید از انوار و ظلمات  
 در صورت و معنی این جمله داخلست و حقیقت انانی فوق این جمله است و عین  
 حیات است و این سیرت بهم اگر فهم آن توانی کرد مبدء مخلوقات و موجودات  
 ارواح انانیت و مبدء ارواح انانی روح پاک محبت صلی الله علیه و آله  
 بر تو نور احدی و احدیت و آنچه تو او را عالم کویی از ملک ملکوت و جبروت و عرش  
 و لوسی و لوح قلم و باقی موجودات از علویات و سفلیات در کمالات و کمالات  
 و حیوان و معادن و نبات و غیر آن از مخلوقات بر تو این نور یکانه است  
 و مظهر آن یک نور است و در آن حقیقت هر قوی که هست اثر است  
 و بر نودات احدی و احدی که آن حقیقت محل و مجلای ظهور آن نور یکانه است  
 مقام زبانها بریده و عقلها مدهوش و متحیر و در دست چیزی جز حیرت نیست  
 و سلوک عارفان از طیران ارواح بوده در صورت و معنی خود و بدو و نه  
 خود چون کسی را آن دیده شده شود بداند که آنچه می پویند و مقصود می  
 همه او بوده و آینه جمله خود او بوده بعد از آن چون این پناهی او را بکمال رسیده  
 از خود بردارد و بچو و مقصود خود مینا شود و بداند که همه اوست و خود در  
 میان سیرد انفس و این سخن در بیان توحید صرف است

عبارت ۴

بیان اینست در لغت

گوید ای جان چون تو بودی هر چه هست خود بی گفتی و خود گفتی الست

چون تو بودی هر دو کون معتبر از چه کرد ایندیم چندین سپهر  
گفت تا قدرم بدانی اندک زانکه چون کنی بدست آر دگر  
قدز آن دایره اگر کنی برود و ریت آوردنش رنجی برد  
زودرین دریا بصیر انتظار کایدت این کوهر خرد در کنار جان خود دید صیدین کار  
در خوش آمد جوهر نوهار گفت اگر من نیک ورید بوده ام در حقیقت طالب خود بوده ام  
هر که رفتم بیالوشیب جلد را از نور من بودت زیب در حقیقت چون سخن بوده ام  
نور خشن همت گلشن بوده ام پس چرا بیرون سفر میکردم سوائی آن نظر میکردم  
گر همه در جان خود منشی من بهر یک ذره صدمن کشتی در جهان آثار جان  
پرتوی از قدس ظاهر شد در زمان افکند در جان تو سوز پر تو بس نهایت اوقاد  
تا ابدی حد و بی عداوت قدس ظاهر شد یک چیزی تو را وی عجب آن چیز جان مستوی  
لیک چون جان را نبودان در هزاران صورت آمد آشکار بوجاز اتم صفت هم ذات نیز  
هر دو چون جان کران غریز اصل جان نور محمد بود و بس یعنی آن نور محمد بود و بس  
ذات جان دریافت شد عرش چون دریافت گشتی پدید باز چون گرفتافت از سر کار  
آسمان گشت و کواکب آشکار باز چون گرفتافت و آسمان جار ارکان نقد شد در یک زمان  
بعد از آن چون قوت تابش یافت جار ارکان را در آینه نش براند تا و خوش طیر حیوان نبات  
تا مر که های دیگر یافت ذات جان را چون صفات نمود نیز لاجرم از علم قدرت شد طریقه  
شد علم لوح محفوظ آشکار شد قلم از قدس مشغول کار چون ارادت را بسی بر جمله بود  
هم ملایک بر سر زمین جمله از رضای جان بهمت عدل و غضب که داشت و طاعت

روح چون در اصل امر محض بود جبرئیل از امر ظاهر گشت زود باز روح از وجود از بخشش داشت  
زود میکائیل را سر بر فرشت باز قدش اصل عزرائیل گشت دو صفت ماندش که اسرافیل گشت  
یک صفت ایجاد و اعدام آن که از وجود از عدم جان با خبر چون صفات جان که بی اندازه خوا  
هر یکی را یک ملک گیر می رود تا که میدیدی تو خود را در میان بر کناری بودی از سر عیانی  
تا به اکنون نظر در خویش کن هر زمانی رونق خود پیش کن یک اگر از خویش تنی یابی خلاص  
مانشی در پرده توحید خالص از وجود جان برون بایستی محرم جانان کنون بایستی  
آن چه صلا بید اگر چنان باشد کی بود جانان اگر جان بایست کفر دین عقل جان و آب خاک  
جمله یکرنگت شود چون آفتاب چون همه یکرنگ آمد در احد از همه درویش مانعی تا ابد  
در بود در فقر جان یکدگر حال کاد الفقر باشد کفر نیز فقر جو دسیاه جاوید آمده  
ن فرصت خورشید آمده جز احد آنجا اگر چیزی بود هم احد باشد جویمیزی بود  
را که اینجا این همه اوست بدبین کین جمله نیکو نیست آن داین و این آن اینجا بود  
لیک اینجا این همه سواد هر چه از قرب آید پدید چون شود نازل عدد آید پدید  
ست و آن در حقیقت یک کلام با عدد آمد جو منزل شد تمام صد هزار اقطره یک عمان بود  
چون ز عمان بگذرد باران هر چه اسمی یافت آمد در وجود آن همه یک شبنم است از بحر جو  
حق عرفان این زمان حاصل شود آنچه عقلش خوانده باطل عقل با جان کی تواند حق  
با بر آق لاشه نتوان هر که یکدگره ازین راهی هم کرد هیچ هرگز پی برد  
عاریت باشد هم کرد آن او نبود همه گفتار و کربان نیکو بود در شرح و راه  
ملک بیان در حق بود محو کرد و صورت آفاق کل عجز ها کلی بدل کرد بدست  
بعد ازین در حق منزه است هر چه گویم پیش ازین پیش است اکنون کمال عرفان حاصل

چون طلس از دست درین سوی دو  
رین نظر از سر کنده ای نیکو نیست

مازاسباب دوستی است که

شود و مناسبست خود با آن حضرت شایسته و خصوصیت قل الرزح من امر  
ترا معلوم شود و اشارت آن الله خلق آدم علی صورته دریا بی باید که این  
میز را عزیز داری و با نا اهل در میان نمی که هر کس طاقت آن نیارد و بسیار  
درین ده سپرد آمده اند تا بعضی در ورطه تشبیه افتاده اند و بعضی بجلول  
افتاده اند اعاذنا الله منها سبب دوم کسی را دوست دارد که با وی نیکی کند  
و هر که کسی را دوست دارد ~~بسیار~~ سبب جز از حق سبحانه آن دوستی از جهل بود که  
کسی با وی آن نیکویی نکرده که خدای سبحانه کرده و اچنان او را باینده کان دی کس  
نتواند آورد و آن احسان که از دیگری بیند جهلیست که هیچ کس نتواند جزیر ندهد  
تا آنکه او را حق تعالی موکلی نفرستد که خلاف آن نتواند کرد و آنکه در دل افکند خیر  
و منفعت تو در دین و دنیا در آنست که چیزی فراوی دهی تا مراد خویش برسی  
پس آنکس آن چیز فرا خویش داده و از تو سببی ساخته تا بشوای آخرت بواسطه تو  
برسد یا بشنا و نام نیکو برسد سبب سیم که کسی نیکو گوی را دوست دارد اگر چه  
هیچ نیکی نکرده باشد چنانکه کسی شود در مغرب پا دشا هیت عادل و با خلق  
و خزانة خویش برای در میان دارد و رضاند به که هیچ کس در مملکت وی ظلم کند  
بضرورت طبع ویرا دوست دارد اگر چه هرگز ویرا نخواهد دید و هرگز به نیکی از وی  
نخواهد رسید ویرا دوست کسی که غیر حق را سبحانه دوست دارد از جهل بود که  
اچنان جز از وی نیست و هر که در عالم احسان کند همه بالزام و فرمان او کند و آنکه  
از نعمت بدست خلق جیت و جدت خود احسان است که همه خلق را بیا فرید  
آنچه بایست بود و آنچه نیز بوی حاجت نبود لیکن زیب و آریستی در آن بود

و این بدان بداند که در ملکوت آسمان و زمین و در نبات و حیوان تا مثل کند  
 تا عجایب پند و احسان و انعام بی نهایت مشاهده کند سبب چهارم آنست که  
 برای جمال دوست دارند یعنی برای جمال معنوی خاک که پیغامبران را و اما ما را  
 و سبب این دوستی معانی و صفات ذاتیه ایشان بود و حاصل آن جمال معانی  
 چون نگاه کند به چیز باز کرد و یکی حال علم که علم عالم محبوب بود برای  
 نیکو و شریف است و هر چند علم بیشتر معلوم شریفتر و شریفترین علمها معرفت  
 خداست بجهان و معرفت حضرت الهیت که مشتمل بر ملائکه و برکت  
 و رسل و شرایع انبیا و تدبیر فلک و ملکوت و دنیا و آخرت و انبیا  
 و صدیقان محبوب از آنست که ایشان را درین علوم کمالیت دوم با قدرت  
 الهی چون قدرت انبیا و صدیقان برای اصلاح نفس خود و اصلاح بنده گان  
 خدا و سیاست ایشان بنگاه داشتن دین و نظام دین و دنیا بود و حقیقت  
 اظهار دین سیم با تنزه و پاکی آمد از غیب و نقصان و از خباثت اهل باطن  
 و محبوب از اینان این صفات نه افعال که هر فعل که نه سبب این صفات  
 بود آن محمود نبود چون فعلی که با اتفاق و با غفلت افتد پس هر گز درین صفات  
 بکمال نبود دوستی وی زیاده باید چنانکه صدیق را از شافی دوست دارد  
 و پیغامبران از صدیق دوست دارد اکنون درین سه صفت نگاه کن که  
 خدا بجهان مستحق دوستی هست و ویرا این صفات هست هیچ سلیم دل نباشد  
 به این مقدار داند که علم اولین و آخرین از آدمیان و فرشتگان در جنب علم  
 خدا بجهان تا چیز است بلکه اگر همه عالم فراهم آیند تا عجایب حکمت و علم وی

صلوات الله علیهم صح

و بزرگترین صح

در آفرینش موجد یارسته بدانند نتوانند و آن قدر که دانش از وی دانسته <sup>در</sup> ایشان  
بیا فرید چنانکه گفت خلق الانسان علمه البیان و دیگر آنکه علوم مخلوقات مشتمل  
و علم وی سبحانه بی نهایت است و علم خلق نیز از دست و علم وی از خلق نیست  
اما اگر در قدرت مکرر قدرت نیز محض است و بدین سبب شجاعت علی محبوب بود  
و او را بدان دوست دارند و سیاست عمر که نوعی از قدرت است نیز محبوب بود پس  
قدرت همه خلق در جنب قدرت او سبحانه چه باشد بلکه همه عاجزند الا آن قدر که  
ایشان را قدرت داد و پس قدرت بی نهایت او راست و چگونه نباشد که آسمان  
و هر چه در میان است همه از تاثیر قدرت اوست و با مثال آن الی ما لا نهیة له قادر  
پس چگونه روا بود که بسبب قدرت غیر او را دوست دارند اما صفت تنزه و پاکی  
از عیوب آدمی را بکمال این کی تواند بود و اول نقصان وی آنست که بنده است و  
همی وی بوی نیست بلکه آفریده است و چه نقص بود پیش ازین و آنکه جاهلیت  
بباطن خویش تا بجز دیگر هر سده که اگر یک رک در دماغ وی کج شود دیوانه شود  
سبب آن چیست و باشد که علاج آن پیش وی بود و وی نداند و بجز و جهل وی  
چون حساب کنی که چند است علم و قدرت وی در آن منحصر شود اگر چه بیغایر بود و  
بود پس پاک از عیوب آن بود که علم وی بی نهایت بود و که وزت و جهل را بوی  
نبود و قدرت وی بکمالیت که هفت آسمان و زمین و همه کائنات در قبضه قدرت  
و است که اگر از روی بی نیازی همه را هلاک کند در پادشاهی وی نقصان نیاید  
و اگر خواهد در یک لحظه صد هزار این چنین عالم آفریند تواند و یک ذره در عظمت وی  
زیاده نشود که زیادت و نقصان را در حضرت وی راه نیست و هر که او را دوست دارد

و غیر او را دوست از جهل بود و این دوستی بکمال تراز و دوستی بسبب اچنان که  
 آن دوستی بسبب زیادت و نقصان نعمت زیاده و کم نشود و چون سبب این بود  
 در احوال عشق وی بکمال بود و برای این بود که بداد و صلوات الله علیه و حی  
 که یاد او در دستمین بنده کان نزدیک من بنده یست که هر آنکه از بیم و ترس از طبع  
 پیوسته بلکه برای آن پرستد که خداست و ربوبیت مرا بجای آورده باشد بسبب بنجم  
 در دوستی مناسبت باید و آدمی را با حق تعالی مناسبت خاص است که قبل از رفع  
 من از نعلی اشارت بدانت و ان الله خلق آدم علی صورته اشارت نیز بدانت  
 و آنکه گفت بنده من بمن تقرب کن تا ویرا دوست گیرم و سمع وی باشم و بصیر  
 باشم و زبان وی باشم و گویش وی باشم و آنکه فرشت فم تعذنی یا موسی بیمار شدم  
 بیمار نیامدی گفت تو خداوند عالمی و از همه افتخار منزه ای چگونه بیمار شوی گفت بیمار  
 فلان بنده من بیمار بود که اگر ویرا عیادت کردی مرا کردی و شرح این معانی و اشارت  
 بدین معانی کرده شد و افهام خلق طاقت شنیدن این معانی نیارند و پیارس درین  
 بسر در آمده اند بعضی تشبیه افتادند و پنداشتند که صورت بخر صورت ظاهر نباشد و بعضی  
 بکلول و اتحاد قایل شدند و مقصود آنست که چون اسباب دوستی بدستی معلوم تو  
 که هر دوستی که غیر دوستی او باشد بجهل باشد و بدین سبب سلیم ولی شکم را بدست  
 که گفت کسی که هر جنس خود را دوست نتواند داشت و چون او از جنس نیست دوستی وی ممکن  
 نباشد و این دوستی که بیان کردیم حمال و کمال معانی خواهد بود نه بجا نیست در صورت  
 که آنکه پیغامبران را دوست دارند نه از آن دارند که ایشان سرور ایشان در وی دوست  
 و پای دارند بلکه از آن روی دوست دارند که ایشان ترازین علم و حیوة و سمع و بصیر و کلام

گفت م

چون روی

در صفات کمال بی نهایت و هر  
تعداد دوری که از جاده  
شکل خیزد و صبح

بیان آنکه هیچ لذت جوان  
نشد بهر لذت جوان

و هر یکی را برای کار آفریده

باین

چون این صفات را چش سبحانه و تعداد ایشان زیاده نهاده تا آنجه از حق سبحانه و سکا  
خواهند بگیرد و اصل این مناسبت اینجا نیز هست ولیکن تفاوت در دوستی زیادت کند  
پیدا کردن آنکه هیچ لذت چون لذت دیدار حق سبحانه تعانیت بدانکه این مذہب  
معنی ناست بزبان لیکن اگر از خوش تن تحقیق این جویند که دیدار چیزی که بجهت نبود  
و لون و شکل نبود چه لذت دارد این ندانند ولیکن بزبان اقرار میدهند از بیم آنکه در  
آمده است ولیکن در باطن وی هیچ شوق نبود بدان که آنچه ندانند متناقض نبود این  
چون باشد هر چند تحقیق آن دشوار بود ولیکن بشارت مابدان تعریف کنیم بدانکه  
این نوع علم را چهار اصل است از مناسبت که بایست دانست اول آنکه بدانند که دیدار خدا  
سبحانه از معرفت خوشتر دوم آنکه بدانی که معرفت خدا سبحانه از معرفت هر چیزی  
خوشتر سیم آنکه بدانی که در ادراک معرفت راحت و خوشیت بی آنکه خشم و تن را در آن نصیب  
چهارم آنکه بدانی که آن خوشی که از خاصیت دل بود از همه خوشتر که از خشم و کوشش و تپان  
حواس آید غالب تر بود و قوی تر چون این همه بدانی بضرورت معلوم تو شود که ممکن  
نست که چیزی خوشتر از دیدار خدا سبحانه بود اصل اول آنکه دل در معرفت شناسی که  
ویرا در آن لذت بی تن چه در آوی لذتها آفریده اند و لذت وی مقتضای طبع و  
جنانکه قوت لذت خشم را برای غلبه و انتقام آفریده اند و لذت وی درانت و قوت  
شهوت را برای حاصل کردن غذا آفریده اند و لذت وی درانت و قوت سحر و بصر  
آنها بر آن قیاس کن که هر یکی از ایشان لذتی دارد و این لذات مختلف افتاده که لذت  
مباشرت مخالف لذت خشم را ندن است و نیز متناقض است که قوت بعضی قوی تر  
و لذت خشم در صورتها نیکو غالب تر است از لذت خشم پس در بویهای خوش و در

آدمی بزم فنا

۱۶۵  
جزای

قوت

نیز قوتها آفریده اند که اگر عقل گویند و نور گویند که آنرا برای علم و معرفت چیز آفریده اند  
که در خیال و حس در نیاید طبع وی نیز است و لذت و در است بدان بداند که این عالم  
که آفریده اند ویرا بدیری حکیم و قادر در هر وقت حاجت و همچنین صفات صانع  
سجانه در آفرینش و صنع وی بداند و این همه در حس و خیال در نیاید بلکه صفات باریک  
باین صفت بداند و استنباط کند چون نهادن اصل سخن و نهادن کتاب و نهادن  
و علمهای باریک و ویرا درین همه لذت بود تا اگر بروی شا گویند بدان علم اگر چه  
اندک بود شاد شود و اگر گویند نداند بخور شود چه علم را کمال خود شناسد و چگونه  
کسی بعلومش ندانند و بدان تفاخر نکند که علم صفت خدایت سجانه و چه چیز  
باشد نزد آدمی خوشتر از کمال آدمی و چه کمال بود عظیم تر از کمالی که بصفت حق سجانه  
و حاصل آید پس بدین اصل بدانی که در از معرفت لذت بی آنکه چیم و تن  
را در و نصیب بود اصل دهم آنکه بدانی که لذت علم و معرفت که بدل بود از  
لذت محسوسات و لذت شهوات قوی تر بود اگر کسی شطرنج نیکو می خورد چون  
مغول شود گاه بود که اگر غذا و طعامی بیارند خورد و بوی نگیرد و اگر گویند نان  
خور خورد معلوم شد که لذت وی در شطرنج و بردن و قوت آمدن وی قوی  
تر است از لذت نان خوردن که بدین لذت او را تعلیم کرده پس قوت لذت وقتی  
معلوم میشود که هر دو فراهم آمدند اختیار بود دیگری کرد چون این بدانی  
بدانکه هر که عاقل تر بود قوتهای باطن بروی مستولی تر بود چه اگر عاقلی را محیر کنند  
میان آنکه لوزینه و مرغ بریان خورد و یا کاری که دشمن وی مغلوب و متهور گردد  
و ریاست بروی مسلم شود البته ریاست و غلبه اختیار کند مگر که آن قوت در وی

مغشوه دل شده و بی عقل  
صراح

چون کودک و مرد مغشوه عقل نوریده پس آنکه در وی شهوت طعام و جاه و ریاست  
آفریده باشند شهوت جاه بر باقی فرایش بداییم که لذت قوت جاه در وی قوی تر است  
از آن باقی پس بدین معلوم شود که لذت علم و معرفت از همه لذتهای دیگر غالب  
و آن بمقابلت توان دانست اصل سیم آنکه معرفت حق سبحانه و تعالی از همه معرفتهای دیگر  
خوشر است چون بدانی که علم معرفت از همه علمها نیکوتر است بشک نشوی که بعضی  
علوم از بعضی نیکوتر است که هر چند معلوم شریفتر و بزرگتر علم وی نیکوتر و شریفتر از  
خداوند عالم که آفریده کار همه جاها و کمالها و پست و تدبیر ملکوت آسمان و زمین  
و این جهان و آن جهان او کند و هیچ حضرت نیکوتر و باکمال تر از حضرت نیست  
چگونه ممکن بود که نظاره حضرتی خوشتر از نظاره این حضرت باشد اگر کسی را چشم آن  
باشد که در اسرار مملکت الیت نگر و دیگری آن مشغول نشود پس معلوم شد که  
معرفت حق تعالی معرفت صفات و معرفت ملکوت و مملکت وی و معرفت  
الیت از همه معرفتها خوشتر که معلوم این معرفت از همه خوشتر بلکه شریفتر گفتن الحق  
و خطاست چه هر چیزی را که با وی اضافت کنی استخفاف باشد و خطای عارف  
درین جهان همیشه در بهشت است که که عرضها اوسع السموات و الارض است یعنی عرض  
وی از آسمان و زمین پیش بود که آسمان و زمین را منتهاست و میدان معرفت  
حق تعالی را منتهای نیست و بوستانی که تماشاگاه عاقبت کناره ندارد و آسمان  
و زمین کناره دارد و میوه ها که درین بوستان نه ممنوع بود و نه موقوف بلکه  
بر دوام قطوفها و ایندانه ثمره وی که هم در ذات وی بود و نه وی نزدیک تریم  
که مزاحمه و غل و چید را بوی راه نبوی این بهشت بسیار بی اهل و بی بر عارف

نظر کند

بود

نزدیک

تنگ نشود بلکه قراح تر شود اصل چهارم آنکه لذت نظر از لذت معرفت خوشتر  
 جداست نیز باد و قسم است یکی آنکه در خیال آید چون الوان و اشکال و قسم دوم  
 آنکه عقل او را دریابد و در خیال در نیاید چون حق سبحانه و تعالی صفات او که بجز  
 و چگونه بود و جونی و چگونه را بوی راه نبود و در خیال نیاید و عقل آنرا در  
 یابد مثلا در آدمی چندین چیز است که آنرا چون و چگونه نتوان گفت و جونی را بوی  
 راه نیست چون قدرت و علم و ارادت و حیوة و عشق و خشم و در در راحت  
 که این همه را جونی و چگونه نباشد و در خیال نیاید و عقل آنرا دریابد و هر چه در  
 قادر است که تو آید آن برد و همه است یکی آنکه در خیال حاضر بود چنانکه کوهی در روی  
 سنگی این ناقص است دیگر آنکه در خشم آید و آن کامل تر است لاجرم لذت  
 دیدار معشوق پیش از آنست که لذت در خیال آید و پس نه از آنکه در دیدار صورتی  
 دیگر است که مخالف آن یا نیکوتر از آن بلکه همانست ولیکن آن روشن تر است چنانکه  
 معشوق را وقت چاشتگاه بینی لذت پیش یابی از دیدن وی وقت صبح نه از آنکه صورت  
 بگردید بلکه روشن تر و مشکوف تر شد همچنین هر چه در خیال آید و عقل آنرا دریابد  
 دو درجه دارد یکی را معرفت گویند و درجه دیگر را رؤیت گویند و مشاهده گویند و  
 آن با معرفت در کمال روشنی چون نیت دیدار است نیت با خیال و همچنین تار  
 چشم نباشد همچنین علاقه آدمی که مرکب است از آب و خاک و مشغول وی شهوات این  
 عالم حجاب اوست از مشاهده نه از معرفت تا این حجاب بر نخیزد آن مشاهده می شود  
 و ازین گفت موسی را این ترائی و چون مشاهده تمام تر است و روشن تر لذت آن بیشتر  
 همچنین که در دیدار و خیال و بدانکه حقیقت اینست که همین معرفت که در آن حجاب

و شهوت م

نیاید م

را حجاب از دیدار نه از خیال  
تا از پیش بر نخیزد و دیدار می شود

بصفتی دیگر شود که با اول هم نزدیکی نداشته باشد و چون این گردش بغایت  
روشنی رسد که آنرا شاهد گویند و نظر و دیدار گویند که دیدار عبارتست از کمال ادراک  
و این شاهد کمال این ادراکست و برای آنست که این شاهد به جهت اقتضا نکند چنانکه  
موقوف درین جهان اقتضا نکند پس تخم دیدار معرفت هرگز معرفت نیست از دیدار  
محبوبت حجاب ابدی چه هر که تخم ندارد در هیچ صورت نبیند و هرگز معرفت تمام  
دیدار وی تمام شود هر که حقیقت معرفت بچشم در آن جندان لذت یابد که گویند  
بهشت بعوض فراوی دهند معرفت از بهشت دو سر دارد و اگر چه لذت معرفت  
عظیم است لیکن بالذات دیدار آخرت هم نزدیکی ندارد و ای حال را جز بمثال در  
نشان یافت عاشق تقدیر کن که در معشوق میسر بوقت صبح که هنوز روشن نشده  
باشد در وقتی که عشق وی ضعیف بود و شهوت وی ناقص بود و در خانه و بی مردم  
و زنبور بود و ویرامی کرد و با این حال بکارهای دیگر مشغول می باشد و از هر چیز  
برهاس بود شک نیست که لذت این عاشق ضعیف بود پس اگر نگاه آفتاب برآید  
و بغایت روشن شود و شهوت و عشق وی بغایت قوت گیرد و آن مشغول و برهاس  
از دل وی بریزد و از گزیدن گزدم و زنبور خلاص یابد هر آنکه از دیدار معشوق  
او را لذتی عظیم بود که با اول هم برابری نداشته باشد حال عارف در دنیا چنین بود  
و آن تاریکی مشن ضعیف معرفت بود درین جهان که گویا از پس پرده بیرون  
و ضعیف عشق بسبب نقصان آدمی است تا در جهان بود ناقص بود و آن عشق بکمال  
نرسد و گزدم و زنبور مثال شهوت دنیا بود و غم و اندوه و ناخوشی لذت معرفت  
و مشغول و برهاس مثال لذت اندیشه زنده گانی در دنیا و معیشت است و درین مثال

و هر کس را که این همه پیش بریزد و شهوت و عشق دار نام شود و آن بکشف  
بدل شود بدل سهو و غم و متغله دنیا که منقطع شود بدین سبب آن لذت بکمال رسد  
اگر چه بقدر معرفت پیش نبود پس هر آینه لذت در دیدار محبوب مرعاشق را پیش  
از آنکس بود که وی عاشق نبود پس معرفت کفایت نیست در کمال سعادت  
تا بوی محبت یار نباشد و محبت بدان غالب بود که محبت دنیا از دل بشود و این  
جز بزیاد و تقوی حاصل نیاید پس عارف زاهد را لذت بیشتر بود و دیدار  
دیدار از برای آن گویند که آنجا خیال بکمال رسد نه برای آن دیدار گویند که در  
که اگر در پیشانی آفریدی هم دیدار بودی پس در جای وی او بخش فضول بود  
پس حرف لفظ دیدار آمده است و محل آن چشم است باید که اعتقاد کنی که در آخرت  
چشم را هم در آن نصیب بود و بدانی که چشم آخرت نه چون چشم دنیا که این جز  
جهت نه بیند و آن چشم بی جهت به بیند و با عامی پیش ازین نتوان گفت و هر  
که رنج در رفقه و حدیث و تفسیر برده است و راه مشاهده او را نکند ده هم عیایت  
هم و قوف بدین معنی جز در تجلی ذات حاصل نیاید و کار فیه و متکلم آن بود که  
تخته و پیشوای اعتقاد عامی باشند تا آنچه عامی اعتقاد کرده است آنرا بروی  
بگشاید و دلیل نگاه دارد و تشریح از وی دفع کند چه سبب معرفت خلق را  
مختلف افتاده عام را بخود شناسا گردانید بخلق خویش تا از خلق بجائی و از صنایع  
بصانع را بر نهد رفعت آسمان و برداشتی وی و بزرگی و کشاده کی وی و اندر  
هوا پنداده کی وی و سعت زمین و آسمان کی پست رده کی وی و بر آب قرار گرفتن  
و باقی مخلوقات و عجایب و غرایب صنایع که در مخلوقات وی است آن همه دلیل راه

درین معنی صحیح  
در اصل این معنی کار و عینیت  
آنکه در کلام برده است در  
حقیقت آن هم عینیت صحیح

مکون

ازان پرستید که حق او را بکار نبود  
بلکه از بابت حق پرستید که

نمودن دست از خلق بخود پس عارف چون صنع بیند نظری بصانع افتد گوید  
ما رأیت شیئا و رأیت الله فیہ بزرگان گفته اند که یعقوب علیه السلام در حال یوسف <sup>لطفی</sup>  
از حق سبحانه مشاهده میکرد که آن لطف در آن حال محض و مکون بود که اندر خلقت دیگر  
آن لطف نبود و در نظاره یوسف او را با دوست زیادت مشاهده لطف نمی افتاد  
و ی بسته آن مشاهده بودند یسته یوسف و هر صنع که راه بصانع بیشتر نماید عزیزتر  
لاجرم یوسف علیه السلام از همه فرزندان عزیزتر بود پس کسی که اندر چیزی دوست  
بیند اولیتر که او را عزیزتر دارد از همه چیزها به دوست از نفس جان دل عزیزتر است  
اگر تن است برای خدمت و بار دوست و اگر جان است برای شوق و از روی دوست  
و اگر دست برای محبت و اندیشه دوست پس آنچه وسیلت بود مرد و سلم را دوست  
از وی عزیزتر بود و بزرگان گفته اند آنکس که غیر حق پرستید که چون بحق راه نیافت  
جنگ اندر صنع وی زدیم بر نفسش عشق آوردن بر نقاشش عشق آوردن و صورت  
چهره نقاشش نقش کشه و صورت بصورت صورت کشه پس هر که گوید این صورت  
همی گوید این لطف نقاشی که قوه تعا هو الذی یصور کفر فی الادحام مراد از این نقاشی  
رحم نیست مراد نظاره صنع است اندر هم و مراد نمودن صورت نیست بلکه مراد تصور  
ما از صورت مصور بیند و آنکه گفت الا و رأیت الله قبله یک معنی است که صفات همواره  
سابق است تحت وجود صانع است و صنع فعل وی باز حصول مصنوع از مصنوع  
نکرد و از صنع بصانع و چون وجود صانع پیش از صنع بود بنظاره جمال صانع از دید  
صنع خارج آمد چه قدر و مرتبه صانع جدیت که با وجود ظهور آن وجود جدا از اطلاق  
تاب وجود آید مانند دیگر آنچه وجود حق بجای وی نشیند چه وجود کونی یا وجود وی

مظاہر العالی  
در علم کلام  
و فقه  
و اصول  
و تفسیر  
و تاریخ  
و جغرافیه  
و طب  
و فقه  
و اصول  
و تفسیر  
و تاریخ  
و جغرافیه  
و طب

وجود شده ولی وجودی عدم بوده و وجود اوئی وجود کونین <sup>و وجود بوده</sup>  
چون پیشی حق سبحانه و تعالی بر کونین بدین معنی پدیدند تا طر حق حق سبحانه و تعالی  
کنند و خلق او پیرداختن ما را بت شیا الا و را بت الله قبله این باشد و سبب  
معرفت او سبحانه مر خواص را صفات و کلام اوست تا از صفت بموصوف  
راه بردند و از اینجاست پیداشده قوله تعا افلا تدبرون القرآن میکو  
این قرآن صفت من است در وی نظر کنید و مرا ببینید خلق را عبارت بیان  
و ادم از مثل عبارت قرآن همه عاجز شدند پس از نفس قرآن عاجز تر باشند  
شمار دوستان از قرآن جمال و ست بود و همین قرآن بود که سبب هلاک  
دشمنی که باز نمود که در هر چه خواهم خود را بنمایم و آخر را سبب نجات انگش کردم  
و باز هم در آن چیز جمال از کسی باز گیرم و همان چیز را سبب هلاک وی گردانم  
پس عام مشغول بفعل کنند صفات پیرداختن با خواص مشغول صفات  
از افعال یاد دنیا و رندند باز از انبیا مشغول ذات کنند از ذکر صفات بی نیان  
کنند قوله تعا وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ دُورًا مِنْ أَمْرِنَا و قوله تعا فَادْعُ  
إِلَى عِبَادِي مَا أَوْحَى إِلَيْكَ عِبَارَت از میان برخواست جبرئیل و عبارت و  
بود چون دوست حاضر گشت واسطه از میان برخواست از ذکر صفات زبان  
عبارت منقطع حیرت بجای آن نیست چیزی می بیند و از آن دیدار خبر نمی تواند داد  
کسی را ننماید چه بیند و آنکس را که نمایند چون او را نمایند چه داند و چه بیند و از  
خبر کند غیر معرفت وی همه حیرت گردد فصار قُرْبُهُ بُعْدًا و حضرت غیبه و  
وجوده علمای بقاءه فناء و غلبه جهلا و معرفت حیرت و در زبان او این باشد

بیشتر

یا دلیل المتحیرین زوئی نیک تجرأ چون خود را با غایبی همه تراییم و چون خود  
 تجرأ می متحر بتوایم متحر بتوایم ز متحر بغیر تو پس درست شد که تفاوت دیدار  
 تفاوت درجات عرفان بود هر کسی را بشود مرتبه او دیدار باشد در آخرت او را  
 واجماع کرده اند که مؤمنان حق سبحانه و تعالی را چشم سر بینند در آخرت بدون کافرا  
 کراه من الله تعا سبحانه کفوله تعا للذین احسنوا الحن و زیاده و رایت عتلا  
 جایز است و نقلاً واجب اما عقلاً جایز است برای آنکه او سبحانه موجود است  
 و هر که موجود بود رؤیت او جایز نبود چون حق سبحانه و تعا استعداد رؤیت  
 خود را پیشده پدید کند دیگر آنکه اگر رؤیت او سبحانه جایز نبودی سوال موسی  
 صلوات الله علیه کفر بودی قوله تعا خبر اعنه انی انظر الیک و چون حق سبحانه  
 رؤیت را با استوار جبل معلق کرده است لقوله تعا فان استقر مکانه فبصر  
 ترانی عقلاً استوار کوه در مکان ممکن بود اگر حق سبحانه و تعا او را بقدرت  
 ساکن داشتی و چون استوار جبل در مکان ممکن بود جواز و رؤیتی که معلق است  
 با استوار جبل واجب شود اما وجوب رؤیت نقلاً قوله تعا و جوه یومئذ  
 الی ربها ناظره و قوله تعا کلاً انهم عن ربهم لمحبوبون و علی النبی صلی الله علیه  
 وسلم انکم سترون ربکم کما ترون القمر لینه البدر لا تضامون فی رؤیته و اید  
 درین مشهور و متواتر است اقرار بدان واجبیت و ایمان و تصدیق لازم اما جماعتی که  
 رؤیت را نمی میکنند این نقلها را تاویل میکنند تا ویلهای مستحیل و از عقل دور میگویند  
 از الی ربها ناظره مراد ثوابیت یعنی الی ثواب ربها ناظره و مراد از انی انظر  
 الیک آیتت یعنی انظر الی آیتک حق تعا موسی را علیه السلام آیات نموده بودند

سبحانه

جمل

یومئذ

نیست که رب غیر ثوابیت و مخاطب موسی بود غیر اینست و قوله بعا لانت که  
 الابصار یعنی در دنیا در آخرت ادراک او سبحانه نکنند و ادراک ابصار برای آن  
 نبی کرد که ادراک مستلزم کیفیت و احاطت باشد پس آنچه موجب کیفیت و احاطت  
 بود نبی کرد و رویت را نبی نکرد چه در رویت کیفیت و احاطت نبود و اجماع  
 اند که در دنیا حق سبحانه و تعالی را نتوان دید نه بصورت نه بصیرت الا از جهت ایقان  
 برای آنکه رویت غایت کرامت است و افضل نعم حق است سبحانه و آن جزو بهترین  
 جایی روان بود و آن جنت است چه اگر رویت که افضل نعم است در دنیا  
 بیند وادی فرق نمائی میان دنیائی و جنت باقی و چون از کلمه خود منع کرد  
 از دادن او بطریق اولی منع کند و دیگر آنکه دنیا دار فناست و در دار فنا باقی  
 دیدن روان بود و اگر در دنیا بیدیدندی ایمان بدان ضروری بودی و چون حق تعالی  
 فرموده است که رویت در آخرت بوده در دنیا از آن تجاوز ناکردن و بر آنچه حق  
 سبحانه و تعالی فرموده است ایستادن لازم شود و خلاف کرده اند در دیدن <sup>مضطرب</sup>  
 صلی الله علیه و سلم حق سبحانه را در شب معراج جمهور و بزرگان این طایفه جویند و  
 ابوسعید خدری را آنکه محمد صلی الله علیه و سلم حق سبحانه و تعالی را چشم سر ندید و بهیچکس  
 در دنیا از ظالیق و درین معنی مشک بحديث عایشه رضی الله عنها می کنند آنها  
 قالت من رآه ان محمد صلی الله علیه و سلم رأى ربه فقد كذب وقالت ايضا  
 الله عنها رأى ربه عز وجل يقبله ولم يره بعينه وهكذا قال النبي عليه السلام رأيت  
 ربي يقبلني و ما رأيت بعيني و به ناخذ و بعضی گفته که رسول صلی الله علیه و سلم  
 حق تعالی را در شب معراج بیدید و او صلی الله علیه و سلم مخصوصت برویت از میان

در دنیا

از کتاب قرآن

خلایق چنانکه موسی صلوات الله علیه بکلام عبد الله قریش و کبیل بایان  
و نمک بجز این عباس و اسمعوا پس رضی الله عنهم میگوید قال ابن عباس رضی الله  
عنه و قال کعب رضی الله عنه ان الله تعالی کلام و رؤیة  
و این محمد صلی الله علیه و سلم مرتین و ما زاد علی هذا دل در دنیا جان بیند که  
جسم در آخرت اما تفاوت در رتبت عبودیت و منازل قربت عوام در آخرت  
جان بیند که اولیا در دنیا می پند و اولیا در دنیا آخرت جان بیند که  
انیا در دنیا جان بیند و انیا صلوات الله علیهم در آخرت جان بیند  
پیغامبر مصلی الله علیه و سلم در دنیا میدید دیدار در آخرت میان انیا گذشته  
و پیغامبر مصلی الله علیه و سلم برابر نباشد لایا رک فی غیره صلی الله علیه و سلم  
حضرت بی نیاز قدیمت و لا مکانی او را سبحانه مثل و مانند نی و بنده محدث  
و مکانی و مقید حکمت و قید بنده کی نبایرین معنی گویند که رویت در دنیا بجسم  
ممکن نیست و از قبیل محالات اما بجسم ممکن است دان و قتی میسر شود که دل  
از اوصاف ذمیمه پاک شود و او را استعداد تجلی ذاتی میسر شود بعد از ظهور  
تجلی حق سبحانه بر جان او در مقام فی الله سبحانه که مقام بقا منع است آن دولت  
دست دهد اهل خواص امثال این اسرار را دریابند و هیچکس از معارفان و محققان این  
بران نیستند که در دنیا حق سبحانه و تعالی را بجسم سر تو الودید یا الکی از خلایق او  
بجسم سر دیده است و نه در کتب و رسائل ایشان دیده اند و نه در حکایات صحیح  
روایت کرده اند الا طایفه که ایشانرا نمی شناسند و بعضی از مردمان برانند که  
قومی از صوفیان این معنی کرده اند و این معنی را با نفس خود ثبت کرده اند

بین محمد صلی الله علیه و سلم و موسی  
صلوات الله علیهما فکلم الله بین

در کتاب قرآن

دل  
پروان اید بجمای

این کتاب

ایشان ذکر کرده اند و همه مشایخ اتفاق کرده اند بر تفضیل الکه این سخن گویند و تکذیب  
 الکه این دعوی کند و بر آنکه هر کس این دعوی کند حق سبحانه و تعالی شناسد  
 و ابو سعید خراز و جنید و دیگر مشایخ در تکذیب و تفصیل مدعی این معنی سخن بسیار  
 رانده اند و کتب و رسائل بسیار ساخته اند و کتب و رسائل ایشان شاه دست برین معنی  
 بدانکه نهایت سیر السیرین الی الله محبت است <sup>و حال</sup> محبت محض موهبت است و بنیاد  
 جمیع احوال عالیله که مواهب محض اند بر محبت است خالک بنا جمیع مقامات <sup>السیرین</sup>

فی بیان المحبت

الی الله تعالی توبست فَإِنَّ الْمَحَبَّةَ سَمَةُ الطَّائِفَةِ و عنوان الطائفة ای علامه الطائفة  
 السیرین الی الله سبحانه و سیمایم بیا نور فون و الیها فیسبون و المحبة الذاتية قطب  
 هذا الشأن ای السلوک الی الله سبحانه و علیها مدار هذه الطريقة لان العدة فی السلوک  
 هی ترک الاغراض و الاغراض ابتغاء لوجه الله سبحانه و لا یطلب محض الحقيقة الا <sup>حسب</sup>  
 هذه المحبة فمن بعثه علی الطلب اشراقا انوار هذه المحبة فهو الفایز بنهاية هذه البغیة <sup>محبت</sup>  
 فالمحبة الذاتية هی من طور و ار العقل و هی فی الحقيقة من تعریفات الحق سبحانه بذاته <sup>محبت</sup>  
 الی قلوب اهل عرفانه و هی و رار النعوت ینبذ نورها العقل و یعزل عن الحكم  
 بالبرهان علیها الوجودها فیئنتها شهودها لا ینتی معرفتها الا بوجدانها یعنی  
 تعریفها و عرفانها فلا فایده فی نعتها و من لزمها الغیرة لان کل محب لا یرى الا  
 د هو خیر و الغیرة سقوط الاعمال ضیقاً و الضیق عن الصبر ناسه ای سقوط <sup>احتمال</sup>  
 ما ینارک محبوبه فی تعلق المحبة بخلایم محبوبه و هذا البخل هو الکرم و الضیق عن الصبر  
 ناسه ای العجز عن الصبر ناسه ای العجز عن الصبر علی مقاساة ما یشغله عن محبوبه  
 او ما یجبه <sup>المرانیة</sup> و النفاسه الرغبة فی الشئ و منعه عن الغیر لغیره عنده و المنافیة هی

سنگ کرم

القول في المعرفة

و مشغول

قال سهل بن عبد الله اشهد ما يدعي على المشايخ اشارات المريد من الحق سبحانه عليهم  
وعن يوسف بن الحسين انه قال اشارات الخلق على قدر مواجدهم ومواجدهم على  
معارفهم ومعارفهم على قدر محبتهم وليس حال احب الى الله سبحانه من محبة العبد له قال  
حجة الاسلام علاج محبت که بزرگترین مقام است واجب ومهمت هر که خواهد که  
بر نیکویی عاشق شود تدبیر اول آن بود که روی هر چه جزو است بگرداند و پس  
بر دوام در روی نظاره میکند و چون روی می پند و دست و پای و موی  
بود آن نیز نیکو بود جهد آن کند تا آن نیز نبیند تا هر حال که می پند میلی زیاده  
و چون برین مواظبت کند لابد در روی مسلی پیدا آید اندک یا بسیار پس محبت خدا  
عالمی چنین است شرط اول آنست که روی از دنیا بگرداند و دل را از دوستی آن پاک  
کند که دوستی غیر حق سبحانه و معاذ دوستی حق شاغل آید و این معنی چون بگوید  
مگر زمین باشد از خار و گیاه پس نگاه طلب معرفت وی کند هر که ویرا سخانه  
ندارد از آن بود که شناسد چه هر اینه جمال و کمال بطبع محبوب بود و معرفت حاصل  
کردن چون تخم در زمین نهادنت آنگاه بر دوام بگذر و تفکرویی مشغول می بود  
و این چون آب دادن گشت بود چه هر که کسی را بسیار یاد کند لابد ویرا با او انس  
و بد آنکه هیچ مومن از اصل محبت خالی نیست ولیکن تفاوت ازین سه سبب است یکی آنکه در  
دوستی دنیا محبت این می متفاوت اند و دوستی هر چیزی که باشد در دوستی دیگری  
آرد دیگر آنکه در معرفت متفاوت اند و دیگر آنکه در ذکر و عبادت بدان درجه که انس بوی  
آید تفاوت اند پس تفاوت ازین سه سبب خیزد مثال آنکه وی دوست ندارد اصلا  
آنست که ویرا نداند اصلا و چنانکه نیکویی صورت ظاهر بطبع محبوب است نیکویی صورت

۱۲۰  
باطن همچنین است پس محبت عمره معرفت و هر که محبت حق سبحانه و تعالی کند بغیر از

از طریق معرفت محال بود و هر که پندارد که جز محبت حق سبحانه سعادت آخرت رسد  
غلط پندارد که آخرت پیش از اینست که بخدا آید و هر که بجز این رسد اگر آن چیز را پیش  
از آن دوست داشته باشد ولیکن بسبب عوایق از آن محجوب بوده باشد و در وقت  
در شوق آن چیز گذارشته چون بدان رسد و عوایق بر خیزد در لذت عظیم افتد و سعادت

این بود و اگر در وقت نداشته باشد لذتی اندک یا بد پس سعادت آخرت بر حسب

والتص

محبت باشد و اگر و العیاذ بالله با چیزی که ضده آنست آشنایند باشد و مناسبت  
گرفته باشد آنچه در آخرت پیدا آید بسبب نفرت و هلاک وی شود و در رنج و الم  
افتد آنچه دیگران بوی سعید شوند بعین آن چیز وی شقی شود هر که بالذاتهای دنیا  
گرفت و دنیا معشوق وی شد در آخرت آنرا نیابد و آنچه در آخرت همه ضده

طبیعی وی شده باشد پس همه بهشت بسبب رنج و شقاوت وی شوند و آخرت عالم  
ارواح است و عالم جمال حضرت الیت است که آنجا پیدا شود و نیک بخت کسی  
درین عالم طبع خویش را با آن مناسبت داده باشد تا آن موافق وی باشد و همه

عباداتها و معرفتها برای این مناسبت است و محبت خود و عین این مناسبت  
قد افلح من رزقها این بود و همه معصیتها و شهواتها و دوستیهای دنیا ضده این  
مناسبت است و قد خاب من رزقها این بود و اهل بصیرت در مشاهده این معنی از

تقلید در گذشته اند و این از صدق پیغامبر شناخته اند بلکه صدق پیغامبری معجزی  
بفورت بدین شناخته اند چنانکه کسی طبیب داند چون سخن طبیب شنود و بفورت بداند  
این طبیب است و چون سخن حکیم بآزار شنید بشنود بداند که جاهل است پس نبی را

از مقلبی دروغ زن بهر کس <sup>طریق</sup> بدین شناسد و آنگاه آنکه بتصرف خود شناسد  
پیشتر آنست که از نبی شناسد و این علم ضروری بود چنانکه این علم از وی <sup>صلی</sup>  
که عصا تعبان شود که این در خطر آن بود که بداند که کوساله بانگ کند باطل شود  
جد اگر دن معجزه از شجر شعوذه بدین آسانی نیست و محبت کو هر عظیم است و  
دعوی محبت آسانست پس نباید که آدمی گمان برد که وی از جمله مجاب است  
ولیکن محبت راتن برهانت باید که آن از خود طلب کند و آن هفت  
است اول آنکه مرک را کاره نباشد که هیچ دوست دیدار دوست و کاره نباشد  
و مرک بدیدار دوست توان رسید و رسول صلی الله علیه و سلم فرمود که هر که دیدار  
سجانه دوست داند تعانیر دیدار او را دوست دارد و هر که دیدار خدا را  
کاره باشد خدا را تعادیدار او را کاره باشد و روا بود که محبت بود و تعجیل مرک را  
بود نه اصل مرک را که زاد آن هنوز ساخته باشد تا ساز مرک کند و ثن آن  
که در سخن زادی قرار بود علامات دوم آنکه محبوب حق تعالی را بر محبوب خود  
ایشان کند و هر چه داند که سبب قریبه و یست نزدیک محبوب فرو نکند و هر چه  
و یست از وی دور بود و این کسی بود که همه دل فدای او است دارد و آن  
کسی <sup>بعد</sup> جز اهل ایمان نباشد و اگر معصیتی کند دلیل کند بر آنکه خدا را دوست نمی دارد  
و یادوستی وی همه دل نیست پس مؤمن باید که معامله وی با معاصی و گناهان باشد  
نه بمعامله دشمنان چه از دشمن همه خلاف آید و هیچ موافق نه و از دوست همه موافق  
آید هیچ مخالفت نه علامت سیم آنکه ذکر خدا را بر وی تازه بودی تکلف و  
بسیار کند که هر چیزی را دوست دارد ذکر و غرضش نمیشد پس اگر دل را شکفت  
و تمام بود هیچ

باید که...  
(ب)

چیزی باید داشت پیمانت که محبوب وی بود چیز است که ذکر وی بر دل وی است  
پس باشد که در دل دوستی خداوند غالب نباشد لیکن دوستی آنکه میخواهد که خداوند  
دوست دارد غالب باشد و آن محبت نباشد چه دوستی دیگر بود دوستی دوستی دیگر  
علامت چهارم آنکه قرآن را که کلام ویت دوست دارد و رسولان ویرا  
دارد و هر چه بدوست منسوب است دوست دارد چون دوستی قوی شده همه خلق را  
بلکه همه موجودات را دوست دارد که صنع و کردار ویت و نظریات باید که همه  
دوست افتد نه بران چیز که گویند چون کسی که در خط دوست نکرده از آن روی نکرده  
این سیاهی و کاند است بلکه از آن روی نکرده که خط دوست است چون چنین شود  
نکرد خدای را ببیند که هیچ چیز نیست که نه صنع ویت و همه چیز دلیل قدرت و کمال  
و جمال و جلال حضرت و بند و ازین روشن تر در عالم چیزی نیست علامت پنجم آنکه  
بر خلوت و مناجات حریص باشد و از رومند باشد تا شب در آید و رحمت الهی را  
بر خیزد و روی خلوت نهد و بادوست مناجات و چون خواب شب و غن برود  
و سردارد دوستی وی ضعیف باشد و حی آمد بد او و علیه السلام که ای داود  
ای کس از خلق انس بگیر که کسی از من منقطع نشود الا دو کس یکی آنکه تعجل کند در  
طلب جواب چون بوی رسد در عمل کامل شود دیگر آنکه مرا موش کند و بحال خویش قنایت  
و نشان آن بود که او را بوی گذارم و در دنیا میرا ایران دارم و چون دوستی تمام  
باشد چیزی دیگر او را انس نماند بزرگان گفته اند که هر که بازگشت از راه گشت فاتا  
آنکه رسید هرگز باز نکرده و اگر بخواستندی مانند مرآت را تا باز کردند خود راه  
ندادند این نشان را و حی سبحانه و معا اولیای خویش را از آلودگی نگاه دارند و پند

با خلق

که سزایش جز آن نماید که باشد و سزایش آنجه گیرد از حق گیرد و زبان ایشان آنجه  
 عبارت کند از سر کند زبان با سز رکت باشد و سز با حق راست باشد هر چه پدید آید هم  
 ثواب پدید آید و علامتهای ایشان روشن باشد اندر هفت آسمان و اهل آسمان ایشان را  
 بشناسند بیکی طلعت و نیار مندی بدعوت و مدحی صرف به اهل آسمان این چیزها  
 دانند و بدین چیزها اولیا حق را بشناسند رفتن عارفان سوی حق بسز بود چنانکه ابراهیم  
 علیه السلام گفت و حق سبحانه و تعالی از آن خبر داد و آیتی ذاب الی الله تعالی بظانهم آوردیم  
 و غیر او را نرستم و بزبان او راستیم و غیر او را نپساییم و بدل محبت و را خواهم غیر او را  
 نخواهم و بسز و باشد همه او را بنیم غیر او را بنیم هر چه ایشان را از حق تعالی بر ایشان  
 از آن ببرند و بان چیز نیامیزند چنانکه حق تعالی گفت فَعْرِضُوا إِلَيَّ تَطَرُّبًا يَوْمَ  
 يَأْتِيهِمْ فِي غَمَاقٍ مُّجْتَمِعِينَ و می نکرند صفات وی پسند و باز از صفات بگذرند نظاره ذات  
 فعلی پسندنی غایت صفاتی پسندنی نهایت ذاتی پسندنی مثل و شبیه و این جنات که  
 مصطفی صلی الله علیه و سلم گفت اللهم اعوذ بعنوک من عذابک اول نظاره فعل کرد  
 و باز گفت و اعوذ برضاک من سخطک بنظاره صفات رفت و باز گفت اعوذ  
 شک باز بنظاره ذات رفت و باز گفت لا احصی ثناء علیک خویش از صفات خویش  
 مجرد کرد و باز گفت انت کما اتیت علی نفیک فردایت و را یاد کرد اول مقام  
 اسد لال بود دوم مقام افتخار سیم مقام مشاهد چهارم مقام حیرت پنجم مقام  
 رفتن بیوی خداوند چنین باشد در صفت مصطفی صلی الله علیه و سلم خداوند منزه  
 چنین فرمود ما زاع البصر و ما طغی یعنی ما زاع البصر فی الدنیا و ما طغی فی العقیقی اگر  
 از دنیا برندی پیش از مرگ بعضی نرسیدی و اگر چشم از عقیقی برندی آشتی بقاب  
 فتن

نیرستم

نیرسدی

رسیدن خواص کرد تا همه یافت هر که بغیر حق روی آورد حق از روی بگرداند  
 حق نیابد و حق او را بان غیر گذارد و هر که روی بحق آورد سجانه حق را بیابد و همه  
 بتابع حق روی بوی کند و هر که انس بچهرت خداوند سجانه بدان در جبر  
 آتش چون در دیگر حجاب سرای ایشان افتاده ندانسته و کل نماز بسبب غلظت ناپاک  
 از روی بریده اند از اضر نیافته است و می آمد بدو و علیه السلام که در روح گفت  
 دعوی و وستی من کرد و چون شب شد همه شب گفت نه دوست خلوت دوست  
 هر که مرا خواست من با وی ام و موسی علیه السلام گفت بار خدا یا کی می تازم طلب  
 گفت چون قصد طلب کردی مرا یافتی ششم آنکه عبادت آسان بود و گزینی از  
 وی برفت هفتم آنکه سخته بند کان مطیع او گزیند را دوست دارند و بر همه رحیم  
 و مشفق باشد و همه کافران و عاصیان را دشمن دارد و جیند گفت محبت میل  
 یعنی بدل مایل بود بخداوند سجانه و معا و بهر چیز که از آن او بودی تکلف و محمد  
 کنانی گفت محبت آنست که ایشا رکنی هر چه بدست آری برای آنکس که او را دوست  
 داری و عبادت بنا جی گفت که محبت در مخلوق لذت بود و در خالق هلاکت  
 یعنی محبت میان دو مخلوق لذت بود و میان خالق و مخلوق بنای مخلوق  
 یعنی محبت را هیچ حظ نماند و محبتش را علی نباشد و قائم بعلتی نبود گفت که  
 هر کس که خدای را دوست دارد و بحقیقت عیش او دارد و هر کس که خدای را  
 دارد و بحقیقت عیش ندارد معنی کلام اول آنست که عیش او خوش کرد و در برای آنکه  
 هر مکرده و محبوب که از محبوب یابد ملتذ و خوش دل شود و معنی کلام دوم  
 آنست که محب همیشه طالب وصول بود محبوب و از انقطاع خائف ترسان بود

۱۲۲

بجدا در

بروی

دوست

بسی

تعظیم

مرتبہ را

وہذا

و بدین سبب از عیش و ذمہ گانی بیج لذت نیاید بعضی بزرگان گفته اند محبت  
و از حق تعالی بیکس لذت زیرا کہ عالم حقیقت و ہست است و حیرت پس محبت  
بندہ مرحق را چنانہ او بود کہ پیش بندہ فرود آید و تعظیم غیر محبوب از دل  
محبت بیرون برد و باطن او را از التفات بغیر عاشق ک کند و محبت خدا  
و معائن بود کہ او را بخود چنان مبتلا کرد اند چنانکہ در وی صلاحیت غیر غا  
چنانکہ در قرآن میفرماید و اضطلعک لنبی و معنی آنکہ فرمودہ در وصلا  
غیر غایت آنست کہ ہمگی بندہ را بخود مشغول گرداند و در وی بی زیادتی نگیرد  
بدان مراقبہ ایثار کند و یا مراعات احوال تواند کرد و یا بجا دوز حق سبحانہ و  
ملکت تواند گشت بعضی گفته اند محبت دو نوعست محبت اقرار و ان ایات  
و دیگر محبت و عقد و آن آتشی بود کہ در باطن بندہ آویزد و ہمگی او را بسازد  
چنانکہ در آن حالت نہ نفس را پسند و نہ خلق را نہ اسباب را و نہ از احوال با خبر  
بلکہ مستغرق بود در شاہدہ آنجہ مرحق را بود و آنجہ از حق بود و اما آنجہ مرحق را  
عبودیت و بندہ کی و اما آنجہ از حق بود دیدن منت فضل و عود و اوست  
نقاد حق بندہ و شاید کہ بندہ از خوف حق سبحانہ و معالیا از جلال و عظمت وی  
یا از از ہیبت وی یا از محبت وی مغلوب گردد تا حکم وی حکم بجائین شود  
و خطاب از وی برخیزد آنکہ عمل از وی برخیزد برخواستن عمل از وی برخواستن  
خطاب باشد نہ از بہر بزرگی مقام وی و وی برک عمل معذور باشد مشکور  
و این را بشریعت اصلیت نہ بینی کہ الی طیبہ رضی اللہ عنہ خون پیغامبر را کہ در  
محامت گرفته بود بخورد و در زمین نہ ریخت و آن خون بر وی حرام بود و لیکن

محبت و حیرت

محبت و هجرت و برابران آورد و متحیر گشت و حرامی شریعت فراموش کرد  
 معذور گشت و نیز مصطفی گفت صلی الله علیه و سلم او را که حرمت بداند  
 علی النار و از بزرگان آنچه شنود که واقع شد که ایشان در مقام مغلوب بوده  
 الانبیه هیچ مقامی نرسیده که عمل از وی برخیزد و خلاف شریعت کند و بدان مقام  
 قرب یابد که آن عقیده زندیقان از آن بیزار بایند و بنده بمقام نرسیده که  
 واسطه از میان برخیزد و نهایت مقام ولایت محبت حق سبحانه و تعالی  
 این محبت اندر متابعت مصطفی صلی الله علیه و سلم نهاد و همواره متبوع میان  
 تابع و میان حق واسطه باشد درست کرد بدین سخن که هر که دوست مایا  
 وی و واسطه بگردد ویراز ما محبت نیست و مثال این معنی حدیث مجنونست  
 که مغلوب گشته بود هر چه او را گفتند جواب لیلی دادی چون گفتندی لیلی آمد  
 باز آمدی چون گفتندی لیلی رفت باز دیوانه گشتی نه بگفتار گویند لیلی حاضر شد  
 یا غایب لیکن مشاهده لیلی اندر سردی آنچنان گشته بود که در صورت بسته که چون  
 گفتندی لذت سماع وصال شنیدی پنداشتی که لیلی حاضرت تا هر که سخن گفتی  
 شنیداشتی که لیلی است و چون گفتندی رفت از خطر هو و فراق آن خیال از پیشم  
 کردی بیا که آمدی و دیوانه گشتی چه بزرگان گفته اند هر دلی که در روی محبت حق تعالی  
 قرار یافت همه ممتها از وی ساقط شود همه همتش یکی باز آید و همه تفکراتش یکی  
 باز آید و همه نظرش یکی باز آید بزرگان گفته اند که محب را چون محبت موکد گردد  
 شاهدت دوست بر برتری غالب گردد و بجایی رسد که او را از خویشین خبر نباشد  
 و هر که دشمنی محبت کند از خویشین خبر دارد و یا خویشین میسر کرد و نظاره خویش

کرامت یافت تمام

در شریعت بدان معذور  
بوده اند همه

و همه ذکرش یکی باز آید

چیزی بود  
میکنند سودا دارند نه محبت پندارد که چیزی دارد و با الله که ندارد هر که ناظر  
جرق در وقت نظاره از حق محبوب بود و عارف را طاعت حجاب نبود هر که  
محب تر ابدان مقدار که محب محبوب خود را بشناسد بهمان مقدار دوست دارد  
و اصل در محبت نادیدن و ناشنیدن بود که محب غیر دوست نه بیند و از غیر دوست  
نشود که قال علیه السلام جک الشئ یغنی و یضم یس هر که دعوی محبت کرد از خود  
و از مقام خود تبرا کرد و اگر دو کون خود را چیزی پند و خود را چیزی ثابت کند  
دعوی محبت باطل کرده باشد جان که چیزی از وی عزیز تر نیست اگر در کار دوست  
و باز بینی که چه کردم و الله که هیچ نکرده باشی زیرا که محبت رقت و هر که خود را  
ملک دانت از سده کی بر آکرد و قاعده محبت ویران کرد ازین جهت  
گفته اند که ما را فعل نیت نادر غلط نیت و فعل از بنده سلب نمایی که آن مذ  
بد است اصل مذهب اهل معرفت بظاهر بجز ماند و لیکن چون تحقیق کنی ضم  
جبر است و جبری میگوید مرا فعل نیت و عارف نیز میگوید مرا فعل نیت  
فعل نه پند عارفان منقول نه پند جبری گوید مرا فعل نیت عارف گوید  
منقول نیت فعل نادیدن کاهلیت و منقول نادیدن جوان مردی عارف  
چون هیچ دقیقه از دقایق بنده کی فرو نکند است فعل خوشی را در مقابل منتهای  
خدای سبحانه و افضال او نایزد دید مستغرق افضال حق گشت قالی بابائی بقا  
از میان برخواست گفت مرا فعل نیت و ما رمیت از رمیت و لیکن الله را  
دلیل ظاهر است و خواجیه عبدالله انصاری گفته است که سخن نیت در حق  
آنرا هزار غلاف است مرد بود که آن هزار غلاف را باز کند تا گفته مخ مراد خدای

در بیان مذهب جبری و اهل معرفت

غلاف نیت

ببیند و در...

پند و مرد بود که یک غلاف پیش باز شوند و گویند که حیات طیبه حیات  
زنده گانی او بر شهوت است برق تجلی بر هر چه او تافته و باد آنس بر دل او زید و صبح  
زنده گانی معرفت در دل او دیده و وحشت و نفرت از او بریده دشمن بنویسد  
از وی زبیده دل او پادشاه خود دیده زنده گانی خوش این بود قوله تعالی  
وَمَنْ يَخْجُجْ مِنْ نَبِيٍّ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ أَيْ مُنْقَطِعًا مُجْرَدًا مُنْقَرِدًا مُجْتَبِئًا إِلَى اللَّهِ قَوْلًا  
لَعَنَ وَمَا قَدْ رَوَى اللَّهُ حَقَّ قَدَرِهِ أَنْكَ تَرَا شَاخْتَ شَاخْتَ وَأَنْكَ تَرَا يَأْتِ  
يَأْتِ أَمَا كَيْ يَأْتِ وَأَنْكَ تَرَا خَوَاتِ خَوَاتِ أَمَا جَرَا خَوَاتِ وَأَنْكَ تَرَا دِيدِ  
أَمَا جَرَا دِيدِ وَأَنْكَ تَرَا سِيدِ سِيدِ أَمَا زَكِي سِيدِ وَأَنْكَ تَرَا يَدَا دِيدِ أَمَا جَوْنِ  
يَا دِيدِ وَأَنْكَ تَرَا تَوَدَّرَ مَانَدِ مَانَدِ أَمَا كَيْ مَانَدِ وَازِوَمِ مَانَدِ أَنْكَ تَرَا شَاخْتَ  
بَتَوَشَاخْتَ لَطْفِ تَوَاوَرَا نَوَاحْتَ قَرَبِ تَوَاوَرَا كَدَا فَا تَأْتِ أَيْ صَدِ لَطِيفِ تَوَنَاطِ  
كَيْ بَوَدِ تَأْتِ أَيْ جَوِيدِ وَيَسَايِدِ وَأَنْكَ تَرَا خَوَاتِ خَوَاتِ أَوْ تَرَا أَنْكَ خَوَاتِ  
وَبَلَدَامِ طَاقَتْ وَقَدَرَتْ تَرَا خَوَاتِ وَأَنْكَ تَرَا دِيدِ كَيْ دِيدِ وَازِوَمِ دِيدِ  
وَبَنَظَرِ خَوَاتِ وَازِوَمِ مَانَدِ أَنْكَ كَيْ تَرَا خَوَاتِ كَيْ جَوِيدِ سِيدِ تَوَاوَرَا جَوِيدِ  
تَأْتِ مَوَدِ تَأْتِ جَوِيدِ تَرَا دِيدِ وَأَنْكَ تَرَا يَدَا دِيدِ كَيْ دِيدِ وَازِوَمِ دِيدِ  
يَا دِيدِ تَأْتِ جَوِيدِ كَرَدِ وَيَا دِيدِ تَوَاوَرَا فَرَا يَدَا دِيدِ خَوَاتِ فَرَا يَدَا دِيدِ  
وَأَنْكَ تَرَا زَوِي مَانَدِ جَرَا زَوِي تَوَاوَرَا كَيْ مَانَدِ قَوْلُهُ عَاوَاذُ نَعْنِ عَلَى الْإِلَهِ  
أَوْضُ وَكَأَيِّ مَانَدِ يَعْنِي جَوْنِ بَيْنِ آدَمِ نِيكُوسِ كَيْمِ زَمَارُوى بَكُورِ دَانِدِ وَبَا  
رَوْنِ كَرَانِ كُنْدِ وَبَا مَيْكَانِ شَوَدِ وَجَوْنِ بِيكَانِ كَانِ شَبَدِ وَبَهَلُوى خَوَاتِ  
أَرَادِ وَبِيكَانِ بِيكَانِ كَانِ شَبَدِ يَعْنِي كَرَانِ شَوَدِ يَا دِيدِ شَوَدِ رَطَا لَتَا

کردن

بسم الله تاجهاى نورها قرانت الحمد لله اى الرضا والحمد لله حمد استحققه قدره  
ستایش و نیکو گفتی که قدر او و عزت ذات او مستحق آن نیکو گفتن بود از او  
افزوی همه نیکوییهای وی و دادن عطایای قوله بها الحمد لله الذى استحق حمد  
و اظهره مجده و اظهره صنعته و الله فضل و یط ذکره و اعلاه مجده و قدره  
فله حمد و له حق حمد و کما یحمد خلقه و فوق ما یحمدونه حمد نفسه پاک از چون و چرا او  
و در قدری منها اوست قوله تعاصیفة الله راه نمای حق را دانش و پیاس  
پسند و راه وی گزینند صبیغ در پارسی رنگ و شستن است ترسان را چون فرزند  
ایش از ابرق بر آوردند و بنشینند و گفتند صبغناه نصرانیا یعنی ویران  
شیمیم در برابر ایشان خداى معاکوید من مؤمن را بتوحید و اسلام بشکستیم  
و او را از همه آسوده گیهای پاک کردم و بتوحید و اسلام او را برای خود برگزیدیم  
قوله معاکو لم تؤمن قال بلی این استنهام شک را نیست یعنی و تو باین گرویده  
این گواهی بود از خدای معاک که ابراهیم بزنده کردن ما مرده گان را ایمان داشت  
بی روی دین ابراهیم کنید شما که دعوی بی روی ابراهیم میکنید قوله تعالی  
اتقوا الله حق تعالیه از دلی برسید و برهیزید چنانکه او سزاوارست برسید  
و برهیزید از بنده گان سزای حق خویش طلب کرد آنگاه شناخت منت خود  
با ایشان صلح کرد و گفت فاتقوا الله ما استطعتم قوله تعالی کم انفسکم یعنی کم  
فرواها و انهم و اذ بویا و اخوها بالامر بالمعروف و النہی عن المنکر تا بندگان  
این جهانی شماراوی هلاک نکنند تا از مبادن آرزوهای او بازماند قوله تعالی  
لا تدركه الابصار اى لا یستبصیه الا ذکار احاطه و لا العین فی الدنیا ادر که قوله

الافکار

لَنْ تَرَانِي عَرَبٌ دَرَنْتَنِي رَوَيْتَ مَوْيِدَ لَنْ تَرَانِي كَوَيْدَ لَنْ تَرَانِي كُنْتُ يَعْنِي اِنْ زَمَانِ  
 وَبِاشِ تَا فَرْدَا بِيَنِي قَوْلُهُ مَعَا قَدَّمُ صِدْقِ عَسَمَ رِبْهَمِ اِي مَا تَقَدَّمُ مِنْ اِلَهٍ مِنْ اَلْوَاغِيْدِ  
 الْعَادَةِ وَسَبَقَ لَمْ مِنْ حَسَنِ الْعَنَاءِ يَعْنِي كَارِهِي بِشِئْنِ شَدَّةِ اِيْشِ نَزَارِزِ خُذَاوَنْدِ اِيْشَانِ  
 تَابَانِ پَسَنْدِ كَارِهِي كِه اَز اِيْشِ نِ دِيْدِه اِيْمَ عَنَاءِ مَادِر بَارِه اِيْشِ نِ سَبَقَتْ كَرَفْتِه  
 تَا اِيْمَ كَرْدَنْدِه بِيْدَار مَا كَرْدَنْدِه وَبِيَسَنْدِه مَا كَرْدَنْدِه قَوْلُهُ مَعَا اَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ  
 بِمَا كَسَبَتْ وَبِرَابِر كُنِيْد بَا شَرِيْكَانِ خُودِ اَزَا كِه نَگاه بَانِ شَمَاسْتِ وَكَرْدَا خَلْقِ اِيْشَانِ  
 وَفَرْدِ خَلْقِ رَا بَرَكْ وَزَنْدِ كَانِي بِيَا ز مَایِدِ وَفَرْدِ اَنفَاسِ اَسْرَارِ اِيْشَانِ بَسْجِدِ وَفَرْدِ اَلْجَاظِ  
 اِيْشَانِ بَشَرِ دَقَوْلُهُ مَعَا هُوَ الَّذِي احْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ يَعْنِي اَنكِسْ كِه نِيْكَو كَرْدَا فَرَشِشِ  
 هَر چِيْزِي رَا وَنِيْكَو كَرْدِ هَر چِه اَفَرِيْدِ اَنزَا وَ اِلَه خَالِقِ الْحَسَنِ وَالْقَبِيْحِ لَكِنْ الْقَبِيْحُ كَانِ  
 فِيْ عِلْمِ بِيَنِيْ اِنْ يَكُوْنُ قَبِيْحِي فَلَما كَانِ بِيَنِيْ قَبِيْحٌ كَانِ الْاِحْسَنُ وَالْاَصُوْبُ مِنْ خَلْقِهِ  
 عَلَى اِيْشَانِ فِيْ عِلْمِ اِلَه مَعَا فَيَهْ لَانِ الْمُسْتَحْتَبَاتِ اِنَّمَا حَسُنَتْ فِيْ مَقَابِلِ الْمُسْتَقْبَلَاتِ فَلَمَّا  
 اَحْتَاجَ الْحَسَنُ اِلَى الْقَبِيْحِ يَتَقَابَلُ لِيُظْهَرَ حَسَنُهُ كَانِ بَسِيْحُهُ حَسَنًا قَوْلُهُ مَعَا اِنَّمَا عَرْضُهُ الْاَمَانُ  
 اِيْ اَسْرَارِ الطَّاعَاتِ وَحَمَلِ الْجَنَائِيَّاتِ وَ اَزَا نِ هَمِه بَرَسِيْدِ اِيْنِ اَدَمِيْ فَرَا اِلَه اِسْتَادِ  
 وَدَر كَرْدَنْ خُودِ وَبِيْشْتِ خُودِ كَشِيْدَنْ كَرَفْتِ وَ اِيْنِ اَدَمِيْ سَمَكَا رَا نَادَانْتِ يَعْنِي  
 بَغِيْر مَآمُودِه كِيْ بَمانِه كَا رَا سَانْتِ قَوْلُهُ كَيْبَا اَشْتَبَاهَا مِثْلَانِيْ يَعْنِي نَامِه هَمِه مَانْدِ  
 يَكْدِيْكَرِ دَر نِيْكَو سِيْ وَ رَاسْتِيْ مِثْلَانِيْ دُو تَوِيْعِيْ دِيْكَر بَارِه دِيْكَر بَارِه وَ دِيْكَر وَ دِيْكَر  
 جَهْتِ جَهْتِ سَخِيْ دَر وِيْ دُو كَوْنِه يَعْنِي وَعْدِ دُو عِيْدِ دُنْيَا وَ آخِرْتِ ذَكْرِيْكَرِ بِيْخَانِ  
 وَ بِيْخَانِ ذَكْرِيْكَرِ كِيْ كِه دَلِ بَا دَارَنْدِ وَ ذَكْرِيْكَرِ كِيْ كِه هَمِه اِيْشَانِ مِنْ بَاشْمِ وَ لِيْ مِنْ  
 نِيَارَنْدِ وَ ذَكْرِيْكَرِ كِيْ كِه اِيْشَانِ مَرَا خُوهَنْدِ وَ هَر خُنْدِ كُوِيْمِ اِيْشَانِ رَا كِه دَر مَنِ نَكْرِيْدِ كِه

۱۶۵

چون نیاید آتش ز کوهیند ما را نخواهیم و در تو نمی نگریم قوله تعا یا حسرتنا علی ما فرطنا  
 فی جنب الله ای قصر تنایما یخرج الی الله من اقامه حق و اقامه طاعة عبارت از در  
 زی و اندوه پیشین غایبده کان بود از طاعت و موافقت خدا و تعا قوله تعا و یقی  
 وجه ربک ای یقی ربک بوجهه و العرب یضع الصنات موضع الذات قوله تعا  
 و علمناه من لدنا علی العلم بالله علی حقیقت او وجه احدا بالعلم الفطرة الذی عقده  
 یوم الميثاق اذ قال لهم الت برکم فقالوا له بلی و الثانی علم الخبر و هو علم الواقع  
 بالبلاغ قال الله تعا فاعلم انه لا اله الا الله و الثالث علم العیان یحصل بعد التعا  
 قال الله تعا و یعلمون ان الله هو الحق البین و الرابع علم الخصوص و هو العلم  
 الذی علمه الخضر من لدن الله تعا و لم یخط به موسی خبر او کم یقطع علیه صبر او چون  
 پروماز روی کارها برداشتند جدید آنجه دیدنی بود و دانست آنجه دانستی بود  
 و الخامس علم الله بنفسه علی حقیقة الکمال قال الله تعا لا تدركه الابصار علم  
 بر خلق پوشیده است و از انست که در روی اختلاف رود و عین حقیقت کلام است  
 و سر روی در کرد و حق حقیقت و است عز ذکره علم حقیقت جستن است و عین  
 حقیقت یافتن است و حق حقیقت نیست شدن در ویت و حقیقت است  
 و فی الحیوة مع لک راه الفراغه ثم لذة الخدنة ثم حلاوة المحبة ثم سرور المعرفة  
 ثم لاد و لارسم و لا خبر و لا استخبار و العابد یستر بالخلق و العارف یستر بالحق  
 قوله تعا و من احسن قولا ممن دعا الی الله علی لسان الحقیقة بالهام الحکمة بتلین  
 الستة علی اشارة الفردانية مع ابعاد الشریعة و تصفیة المعاملة علی الابدیة و عمل  
 صالحی علی السیئة فافواه العلماء اصداف و قلوب الحكماء مصابیح و الرموز

الکینه

الاصنیاء

۱۷۸  
 روایت  
 الاصفیاء سهام و سامع الاولیاء و اهداف من تغات در عزت خدای غلط  
 کار جهان کند که می باید حکمت او در صنعت او علت نداشت و رحمت او از کثرت  
 حیرت تو تهمت برداشت اهل الحقیقة ثلاث طوائف اهل العقود بیدل الجموع  
 و اهل الشهود و حفظ العهود و اهل الوجود من عین الجود فالاول العقود  
 ثم الشهود ثم الوجود و القصد بافراد الامة و الشهود بتصفیه المواهب و الوجود  
 باستقاط العلة میان بنده و حق سه نور است اول نور علم که بآن راه بیند دوم  
 نور حکمت که بآن درگاه بیند سم نور حقیقت که بآن دیدار بیند علم اثبات  
 اسباب کند و حکمت دفع اسباب کند و حقیقت هر دو را از پیش بردار و توفیق  
 در علم اشکال و در حکمت حجاب و در حقیقت شکر قوله تعالی یا قون ربهم الخوف  
 سراج القلب و زمام النفس و ریاضت الروح و محنة الشیطان و سقوط  
 الله و حصار الدین و بذل الصبر و سماؤه الزهد و ماؤه الوریع و ثمرته المنیة  
 نور دل حاصل کن مهارت قوی بردهان نفس بنه ریج جان بکش محنت شیطان بر  
 نازیانة خدای بزن حصار و تخم صبر بپاش از آسمان زهد باران وریع  
 باران میوه نجات بخور تا از خوف برهی و برسی از جوارح الامة و مرب  
 دسینة البدن و نزهة الروح و داعی الله سبحانه الیه و مزرعة الدین بذره العلم  
 و سماؤه السنة و ماؤه الاخلاص و ثمرته الجنة مرغ بهمت را بنقشای عالم فردا نیست نمودن  
 دیدار امیدوار کردن و دل را بوی یار کن و به درستی بدن درای و راحت روح  
 و داعی خدای اجابت کن و تخم دین بپروان و بر علم بردار آسمان متابعت را بدست  
 پرداز و آب اخلاص بده و میوه جنت بخور و از پیغم قربت شهود شود

و سقوط  
 نازیانة

القلب م

بدست

قصد

الحکمة

سراوده عزت کن و بنجود او را بسین الحب ثمره الروح و میراث الصدور و نیت  
و قصر المعرفة و عین الالبیه و مزرعه الدین بذره الافتقار و سماءه الحره  
و مائه الرضا و ثمرته اللقا و دوستی دوست میوه جان بود میراث سینها بود  
نعم خلقت بود و قصر عرفان بود جفم مراد بود و نعم اوقات آسمان و حرمت آب او  
رضا میوه اهلقا قوله تعا فی جنات و شهر نیست فیہ بذور الازل بقاء العنایت  
من تربیه الحکمة برباح الرحمة فی اوقات الحیوة یعنی در وی نعم ازل باب  
میرود و باد احکام از سوی حکمت میوه کرامت از شاخ صفوت  
می بندد و میو یستانت و آب روان و دیوار و آبادان از آب عنایت و برداشتن  
حجاب و دیدن دیدار نیست قوله تعا سترینهم آیاتنا فی الآفاق و فی انفسهم  
در آفاقست در هر صنف از اصناف نظاره آیات حق در وی مشاهده کن  
و پناه بخود کرد و با جناس خود از هر نوعی از مظاهر آیات آفاقی و انفسی که بکار آید  
و خاصیت آن بدان بعضی از وی درختان لی برک ولی رنگ و باغ و آن  
دشمنان است که سوختن را شاید و بعضی باز رنگ ولی بوی باغ و آن منافقان  
بعضی را میوه تلخ و آن مرا میانشند و بعضی را میوه ترش و آن جاهلانشند و بعضی  
میوه شیرین و آن وفادارانشند و بعضی را میوه مرستان و آن صابرانشند و بعضی  
میوه کوهی و آن مغر لیانشند و بعضی را میوه وخته ولی مغر و آن بدخویانشند و بعضی  
باطلاوت ولی خسته و آن خوش خویانشند و بعضی مغر خسته می او تلخ و آن بد  
و بعضی میوه های او شیرین و آن پاک دلانشند و بعضی جرب و بار و آن  
وفادارانشند و بعضی بسیار باشد و زود تباه نشوند و آن محکم کننده کاند

کن ص

را مغر

در بیک

۱۲۸

از یکدیگر و بعضی صوب اند مرتحم حکمت را چون سایل حکمت که در زمین  
میوه خدمت بار را رد بعضی او فواکه است موصیفت و بعضی کلهاست  
و عبرت را و بعضی کل است نظاره و اشارت را و بعضی زهر است نگاه  
و فطنت را و بعضی طعام است زنده گانی و معیشت را و بعضی دالوست  
معالجت را و بعضی نهاده نیست مکنج و ذخیرت را تا بقوت آن برآید  
و از وی دیده و زبردست کردند و بدوست پیوندند و ان الی ربک  
المنتهی این بود علم حقیقت شناختن او آمد عین و حقیقت وجود او و حق  
حقیقت نیستی در سخن که از سر عمل بود جای او کوشش است و چون از سر  
از سر حال بود جای او دلبت و چون از سر معرفت بود جای او استراحت و چون  
از سر محبت بود جای وی جانت و چون در کوشش قرار یافت جواب زبان  
و چون در دل قرار یافت جواب عمل دهد و چون در سر قرار جواب انقطاع  
دهد و بتکل این بتجلیلا این بود نکته ها اهل عقل گویند عبارت  
شریعت جویند بیان اهل حکمت کنند اشارت اهل حقیقت شنوند رموز  
اهل محبت جشند در هر مزرعه چیزی روید بعضی کل پاک بعضی شوره خاک  
میوه آن از ممره آن توان جشید بعضی پاک و بعضی ناپاک و البذلک الطیب  
فیخرج نباته باذن ربه و الذی حیث لا یخرج الا نکد اذک تقدیر  
لعزیز العلیم قوله بعا و علامات و بالجمه هم یهدون صفت  
علامت است نام علم کار از لبت و بهانه بر عالم کرامات علامت کار باشد  
و شهادت علامت کار اسلام دارد ایلام علامت کار ایمان دارد

شناخت

یافت هم

ایمان علامت

۱۲۹